

GRUNDIG SERVICE MANUAL

Btx * 32700 #

9/88

V 8300 MK II

D Für dieses Gerät gilt das Service Manual V 8300.
Unterschied: Optik geändert.

GB For this set, the Service Manual V 8300 is valid.
Difference: new styling.

F L'instruction de service V 8300 est également valable pour cet appareil.
Différence: esthétique différente.

I Per questo apparecchio valgono le stesse istruzioni di servizio del V 8300.
Differenza: nuova estetica.

E Para este aparato vease manual de servicio V 8300.
Diferencia: optica variada.

Änderungen vorbehalten Subject to alteration Printed in West Germany Service Manual V 8300 MK II Sachnr./Order No. 72010 - 708.90

GRUN-02157

GRUNDIG SERVICE MANUAL

Btx * 32700 #

9/88

V 8300 MK II

D Für dieses Gerät gilt das Service Manual V 8300.
Unterschied: Optik geändert.

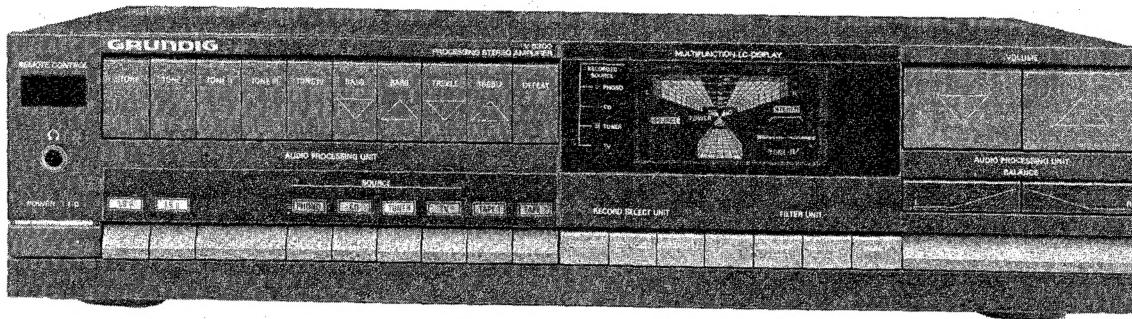
GB For this set, the Service Manual V 8300 is valid.
Difference: new styling.

F L'instruction de service V 8300 est également valable pour cet appareil.
Différence: esthétique différente.

I Per questo apparecchio valgono le stesse istruzioni di servizio del V 8300.
Differenza: nuova estetica.

E Para este aparato vease manual de servicio V 8300.
Diferencia: optica variada.

Änderungen vorbehalten Subject to alteration Printed in West Germany Service Manual V 8300 MK II Sachnr./Order No. 72010 - 708.90

GRUNDIG**SERVICE MANUAL**
D Btx * 32700 #
12/86**V8300****Technische Daten****Technical Specification**

Ausgangsleistungen (DIN 45500) Musikleistung/Nennleistung an 8 Ω:	Output Power (DIN 45500) Music Power/Nominal Power into 8 Ω:	2x 120/70 W
Klirrfaktor (bei Nennleistung -1 dB)	Total Harmonic Distortion (at nominal power -1 dB)	≤ 0.01%
Intermodulation (bei Nennleistung -1 dB)	Intermodulation Distortion (at nominal power -1 dB)	≤ 0.05%
Dämpfungsfaktor (8 Ω) $R_i = < 110 \text{ mΩ}$	Damping Factor (8 Ω) $R_i = < 110 \text{ mΩ}$	≥ 72
Leistungsbandbreite	Power Bandwidth	≥ 5 Hz...≤ 80 kHz
Übertragungsbereich Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	Frequency Response Tuner, Tape, CD, TV: Phono (magn.):	< 5 Hz...> 40 kHz ≤ 3 dB 20 Hz...40 kHz ≤ 3 dB
Übersprechdämpfung L-R (für 1 kHz) Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	Stereo Separation (for 1 kHz) Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	80 dB 70 dB
Fremdspannungsabstand: a) bezogen auf Nennleistung Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	Signal-to-Noise Ratio (Unweighted): a) at nominal power Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	IEC/DIN 92/88 dB 74/70 dB
b) bezogen auf 2x50 mW an 8 Ω Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	b) for 2x50 mW into 8 Ω Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	67/63 dB 66/62 dB
Geräuschspannungsabstand a) bezogen auf Nennleistung Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	Signal-to-Noise Ratio (Weighted) a) at nominal power Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	IEC/DIN 94/86 dB 79/71 dB
b) bezogen auf 2x50 mW an 8 Ω Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	b) for 2x50 mW into 8 Ω Tuner, Tape, CD, TV: Phono:	70/63 dB 70/62 dB
Eingangsempfindlichkeit (bei Nennleistung) Tuner, CD, TV: Tape: Phono:	Input Sensitivity (at nominal power) Tuner, CD, TV: Tape: Phono:	160 mV/50 kΩ 150 mV/60 kΩ 1.9 mV/47 kΩ

Technische Änderungen vorbehalten!

Subject to technical alterations

Bei Eingriffen Schutzmaßnahmen für MOS-Bauteile beachten!

Das Gerät muß auch nach der Reparatur den Sicherheitsbestimmungen nach DIN / IEC 65 VDE 0860 entsprechen.

Die einzelnen Platten sind mit Buchstaben gekennzeichnet

Anschließen der Lautsprecher

Um die Wiedergabequalität und Leistung des Gerätes voll nutzen zu können, sind entsprechend belastbare und hochwertige HiFi-Lautsprecherboxen erforderlich (mindestens 70 Watt Nennbelastbarkeit).

- Sie können zwei Lautsprechergruppen anschließen.
- Beide Gruppen, LS 1 und LS 2, lassen sich einzeln oder gemeinsam betreiben.

Schalten Sie immer nur eine LS-Gruppe ein, so sind Boxen mit 8 Ohm Nennimpedanz optimal angepaßt. Bei Werten darüber vermindert sich die Ausgangsleistung.

Wollen Sie zwei Lautsprechergruppen gleichzeitig betreiben, so sollten Sie Boxen mit 16 Ohm Nennimpedanz verwenden bzw. 8-Ohm-Boxen in Reihe anschließen.

Eingegebene Schutzschaltungen

Die elektronische Automatik schaltet in allen Fällen von Überlastungen, also nicht nur bei Kurzschlägen, den jeweils gestörten Kanal ab. Auch kapazitive oder induktive Überlast wird von der Automatik sicher "erkannnt". Die Endtransistoren sind damit sicher vor Zerstörung geschützt.

Nehmen Sie die Lautstärke zurück, wenn durch Überlastung die Automatik immer wieder ansprechen sollte.

Zusätzlich sind je 1 Übertemperaturschalter an der Kühlsschiene und am Netztransformator eingebaut, die bei Erreichen einer bestimmten Grenztemperatur das Gerät ausschalten. In beiden Fällen wird nach Beendigung der auslösenden Störung selbsttätig wieder eingeschaltet, wobei der Netztransformator eine längere Abkühlzeit braucht.

Außerdem hat der Verstärker Lautsprecher-Schutzschaltungen, die verhindern, daß bei defekter Endstufe Gleichspannung die wertvollen Boxen zerstört.

Testschalter / Displaytest

Sollte durch äußere Störeinflüsse (statische Aufladung bei Teppichböden oder aufgrund von Gewittern usw.) die Speicherelektronik des Verstärkers Fehlinformationen bekommen und sich das Gerät deshalb nicht mehr wie gewohnt einstellen lassen, so schalten Sie es aus und nach ca. 5 Sekunden wieder ein. Bringt das keine Abhilfe, so können Sie durch Betätigen eines kleinen Service-Testschalters den Verstärker auf seine Grundprogrammierung zurücksetzen. Für die Zeit dieser Schalterbetätigung leuchten dann im Display alle Anzeigesegmente auf.

Zugänglich ist der Testschalter durch die Fuge rechts neben der Taste DEFEAT (etwas unterhalb der Tastenmitte). Verwenden Sie bitte dazu am besten eine Nadel oder auch eine aufgebogene Büroklammer.

N.B. When carrying out repairs, observe MOS precautions !

After the unit has been repaired, it should still meet the DIN/IEC 65 VDE 0860 safety requirements.

The boards are identified by letters.

Connection of Loudspeakers

In order to allow a maximum utilization of the quality of reproduction and power of the system, high-quality hifi loudspeaker boxes with appropriate power handling capacity (min.70 Watt rating) are required.

- Two groups of loudspeakers can be connected.
- Both groups, LS 1 and LS 2, can either be operated separately or simultaneously.

When selecting only one group of loudspeakers at a time boxes with 8 Ohm rated impedance ensure an optimum matching. Values beyond this rating cause a decrease of the output power.

If two groups of loudspeakers are to be operated simultaneously use boxes with 16 Ohm rated impedance or connect 8 Ohm boxes in series.

Incorporated Protective Circuits

Electronic switches automatically switch off the disturbed channel not only in case of short circuits but also in any event of overloads. Capacitive or inductive overloads are also surely "detected" so that the output transistors are reliably protected against damages.

Reduce the volume if the protective circuits react repeatedly to overloads.

Additionally, one excess-temperature switch each is incorporated in the heat sink and mains transformer to switch off the amplifier if the temperature reaches a certain limit. In both cases, the amplifier is switched on again automatically as soon as the cause of trouble is eliminated. The mains transformer requires a longer time, however, to cool down.

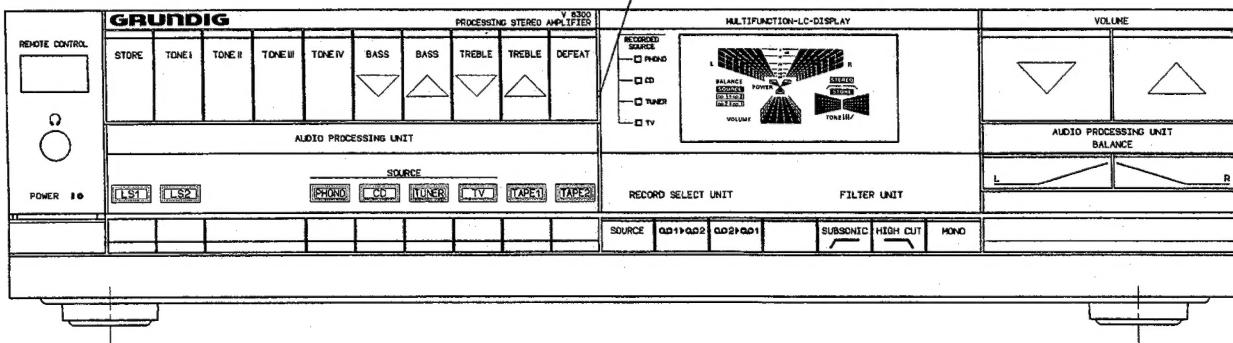
The amplifier is additionally equipped with special protective circuits for the loudspeaker to prevent damages to the valuable boxes caused by direct current from a defective output stage.

Test Switch / Display test

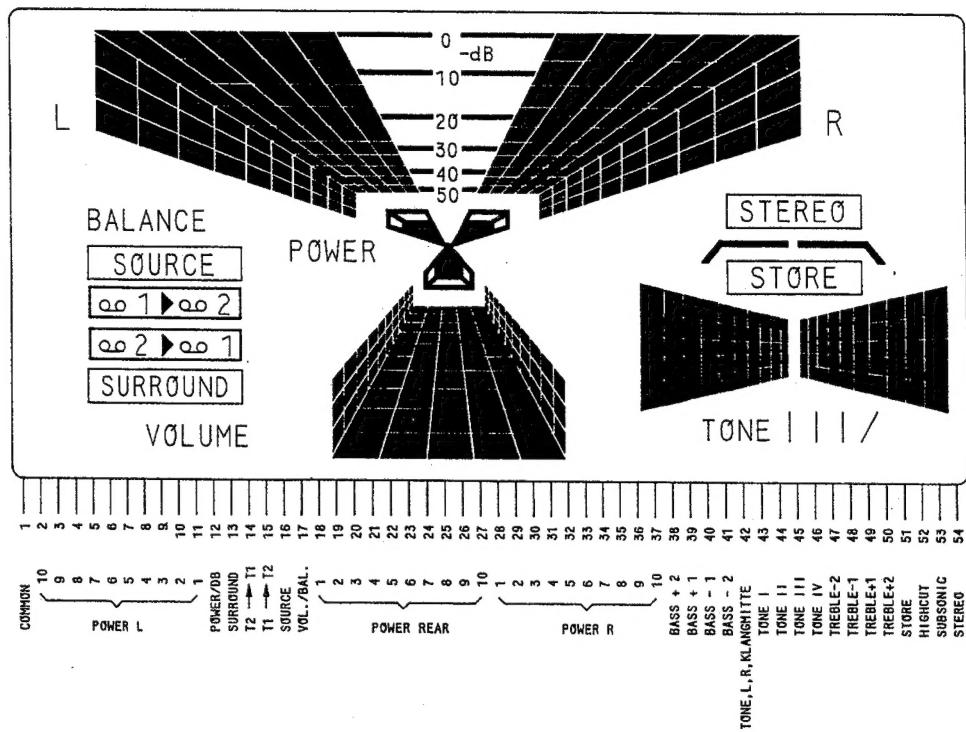
Should the memory electronics of the amplifier receive incorrect data due to external disturbances (static charges from carpeted floors or thunderstorms) so that the amplifier defies all attempts to set it as usual switch it off for about 5 seconds, then switch it on again. If this measure does not produce a remedial effect reset the amplifier to its basic programming by operating a small service test switch. All segments of the display will light up as long as the switch is operated.

Access to the test switch is through the gap on the right of the DEFEAT button (just below the middle of the button). For this purpose, please use preferably a needle or a deformed paper clip.

BÜROKLAMMER (AUFGEBOGEN) —————
PAPER CLIP (BENT OPEN)



LC-DISPLAY



Ausbauhinweise

Frontblende

- 3 Schrauben p lösen.
- Frontblende nach vorne ziehen.

NF - Platte

- 5 Schrauben a herauschrauben.
- NF - Platte und Kühlkörper herausnehmen.

Netzteilplatte

- 4 Schrauben c herauschrauben.

Netztrafo

- 4 Schrauben b herauschrauben.

Disassembly Instructions

Front Panel

- Undo 3 screws p.
- Pull out the front panel.

AF Circuit Board

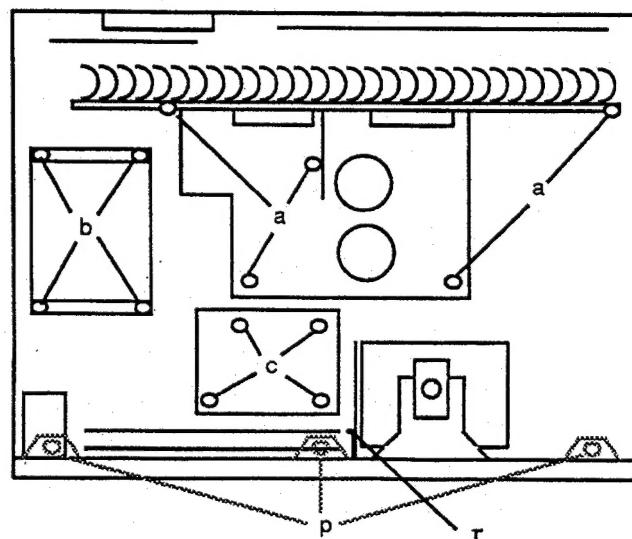
- Undo 5 screws a.
- Take out the AF board and the heat sink.

Power Supply Circuit Board

- Undo 4 screws c.

Mains Transformer

- Undo 4 screws b.



Tastenplatte 2

- 4 Schrauben **h** herauschrauben.

Lampenplatte

- Lampe LA1 um 90° drehen und herausnehmen.
- Lampenplatte über Rastnase aus den Führungen ziehen.

Display und Displayplatte

- 2 Schrauben **c** herauschrauben.

 μ P - Platte

- Frontplatte abschrauben.
- 4 Schrauben **k** herauschrauben.

Tastenplatte 1

- UP - Platte ausbauen.
- 13 Schrauben **i** herauschrauben.

Diodenplatte

- Frontblende abschrauben.
- 2 Schrauben **r** herauschrauben.

Kopfhörer - Buchsenplatte

- Schraube **m** herauschrauben.

Netzschalterplatte

- Netzschalter auslösen.
- Knopf vom Netzschalter abziehen.
- Frontplatte abschrauben.
- 2 Schrauben **n** herauschrauben.

Keyboard Unit 2

- Remove 4 screws **h**.

Lamp Circuit Board

- Turn lamp LA1 by 90° and remove it.
- Disengage the lamp circuit board from the latch and pull it out from its guides.

Display and Display Board

- Undo 2 screws **c**.

 μ P Circuit Board

- Unscrew the front panel.
- Undo 4 screws **k**.

Keyboard Unit 1

- Dismount the UP board.
- Undo 4 screws **i**.

Diode Circuit Board

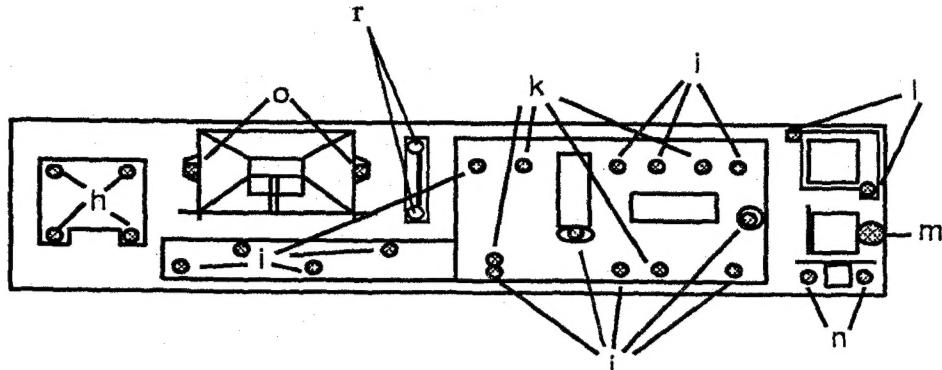
- Unscrew the front panel.
- Undo 2 screws **r**.

Headphone Socket Board

- Undo screw **m**.

Power Switch Circuit Board

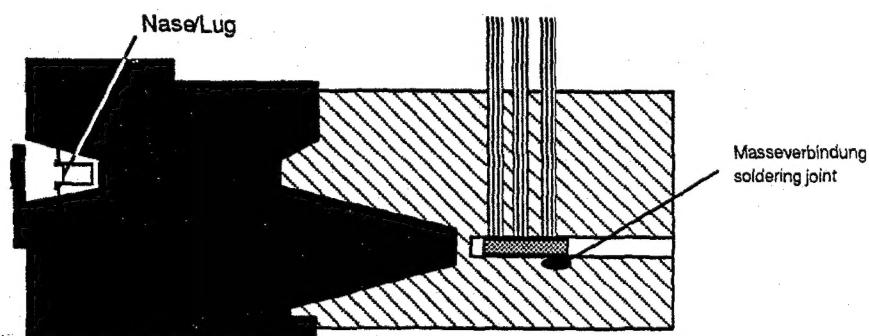
- Release the power switch.
- Pull off the button from the power switch.
- Unscrew the front panel.
- Undo 2 screws **n**.

**IR - Vorverstärker Baustein**

- 2 Schrauben **l** herauschrauben.
- Baustein mit Halterung herausnehmen.
- Nase nach innen drücken.
- Baustein aus der Halterung ziehen.
- Beim Zusammenbau Masseverbindung (Lötstelle) wiederherstellen.

IR Preamplifier Module

- Undo 2 screws **l**.
- Take out the module with its mounting.
- Push away the lug (inwards).
- Pull out the module from its mounting.
- Reestablish the connection to chassis (soldering joint) when reassembling.



Gehäuse - Rückteil

- 3 Schrauben d herausschrauben.
- Rückteil abnehmen.

Buchsenplatte

- 4 Schrauben e und 2 Schrauben f herausschrauben.

Lautsprecher - Klemmenplatte

- Masseleitung ablöten.
- 2 Schrauben g herausschrauben.

Netzbuchsenplatte

- Gehäuse - Rückteil abnehmen.
- Netzbuchsen ablöten.

Rear Panel of Cabinet

- Undo 3 screws d.
- Remove the rear panel.

Socket Board

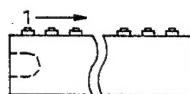
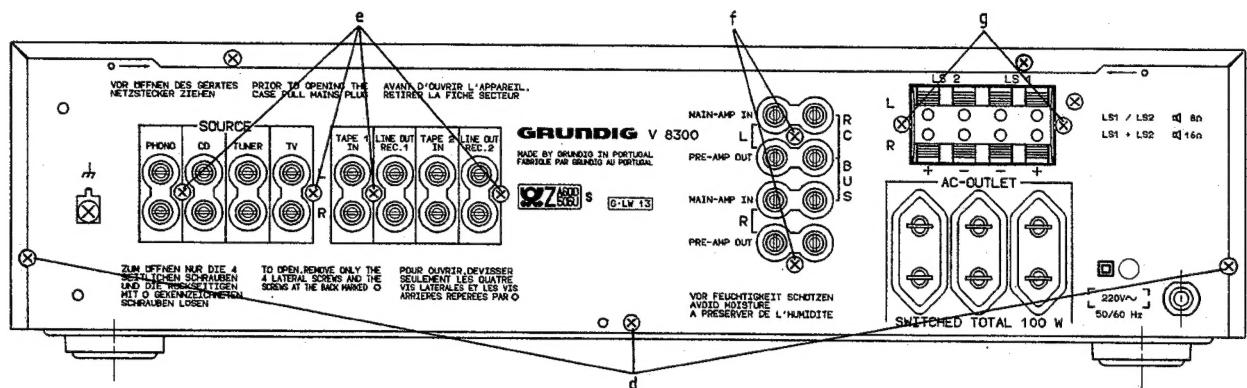
- Remove 4 screws e and 2 screws f.

Loudspeaker Terminal Board

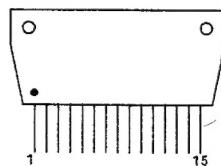
- Unsolder the earthing wire.
- Undo 2 screws g.

Mains Socket Board

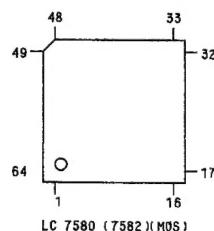
- Remove the rear of the cabinet.
- Unsolder the mains sockets.



4099 B (MOS)
SN74 LS 74N
NHC 9306N (MOS)
CDP 444 (MOS)
CX 789 (MOS)
LM 339 N
LM 833

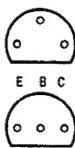


STK 4040 X

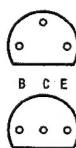


LC 7580 (7582) (MOS)

ACHTUNG!
VORSCHRIFTEN BEIM UMGANG MIT
MOS-BAUTEILEN BEACHTEN!
ATTENTION!
OBSERVE MOS COMPONENTS HANDLING
INSTRUCTIONS WHEN SERVICING!
ATTENTION!
LORS DE LA MANIPULATION DES
CIRCUITS MOS, RESPECTER LES
PRESCRITIONS MOS!
ATTENZIONE!
OSSERVARE LE RELATIVE PRESCRIZIONI
DURANTE I LAVORI CON COMPONENTI MOS!



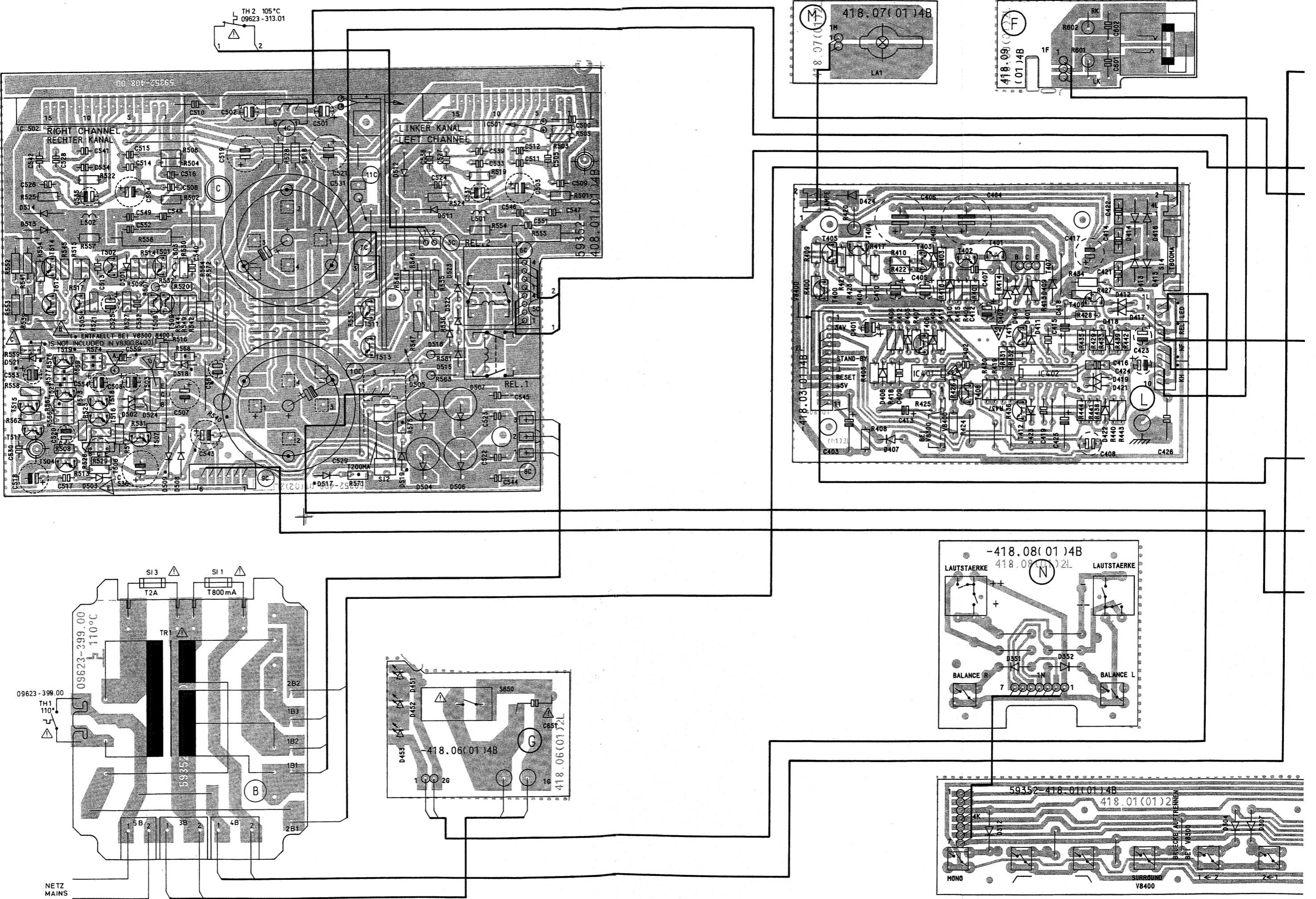
BC328
BC546, BC548
BC556, BC558

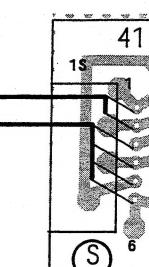
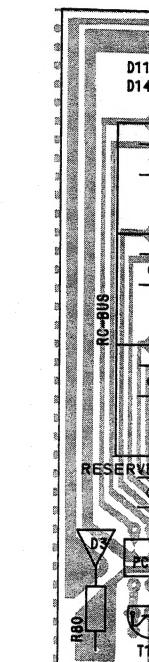
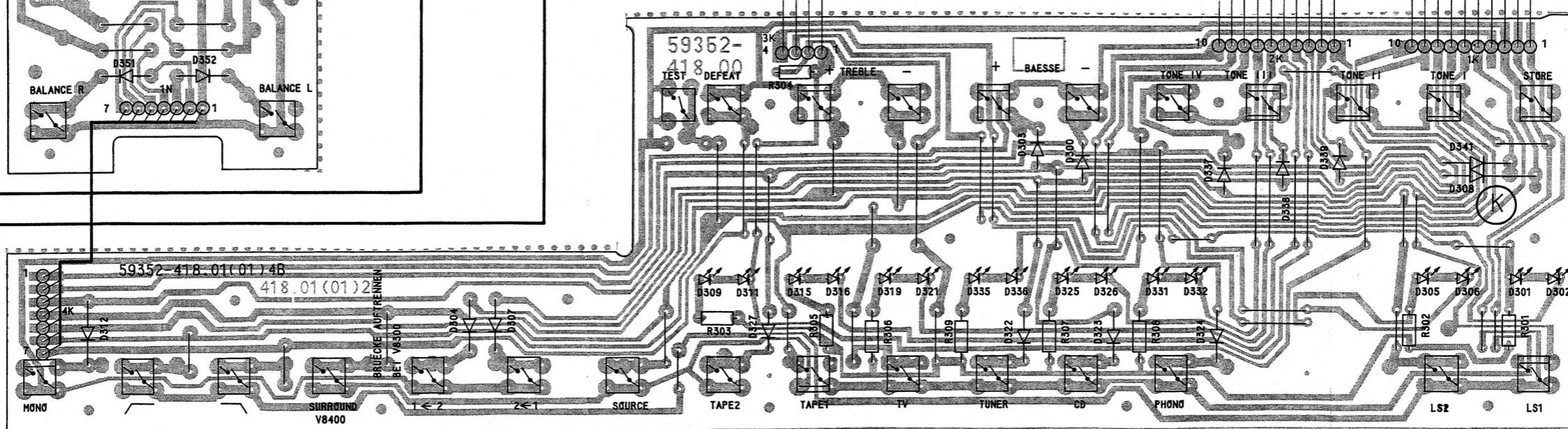
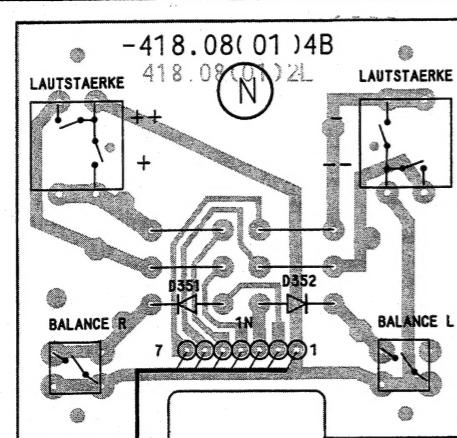
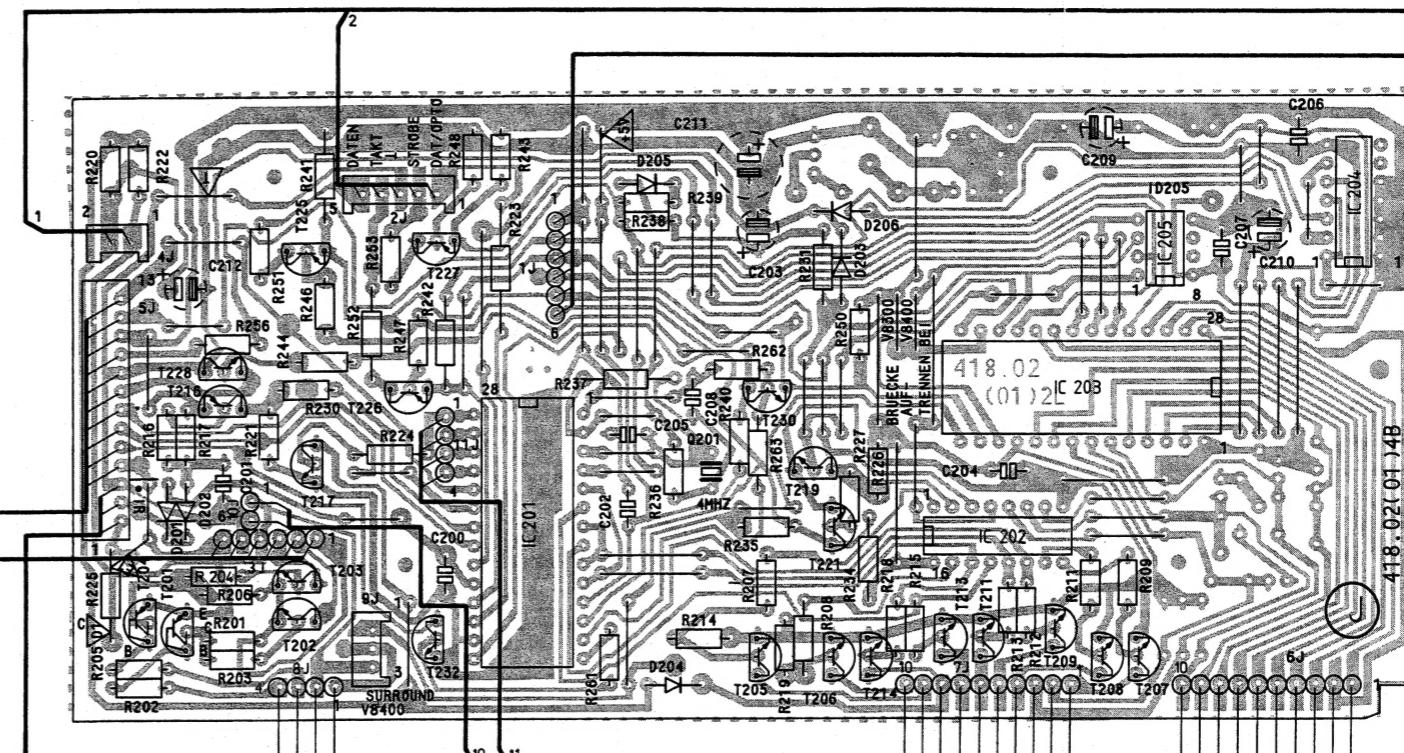
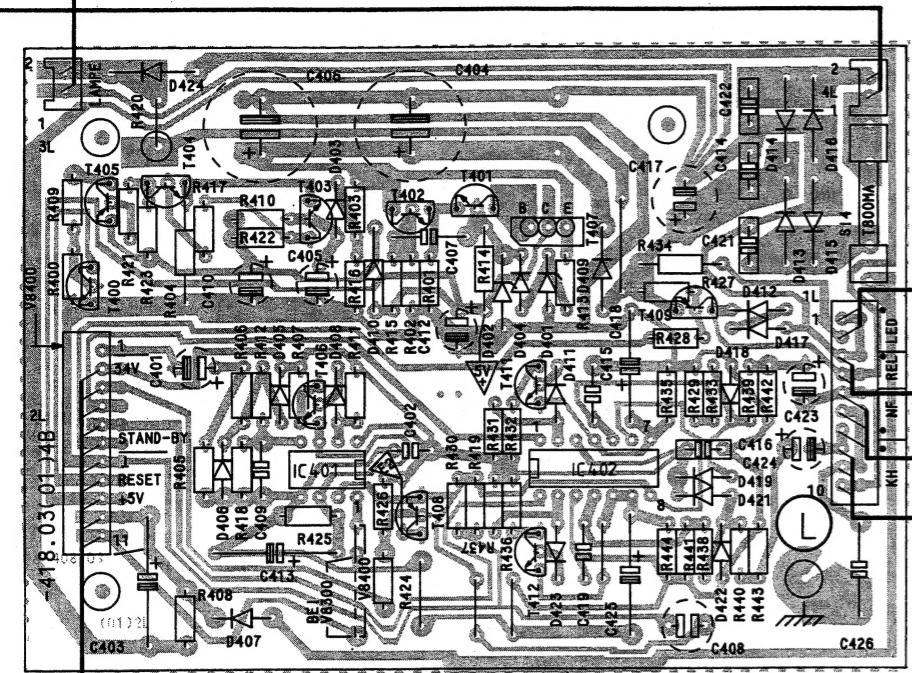
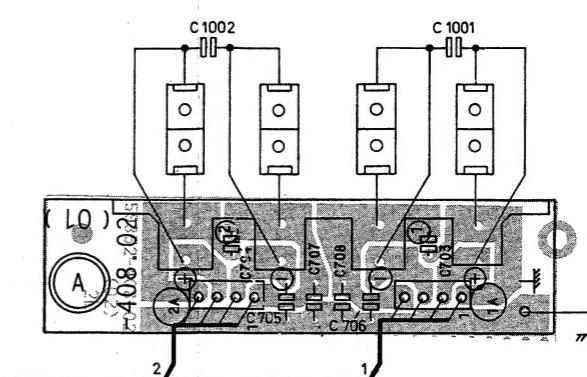
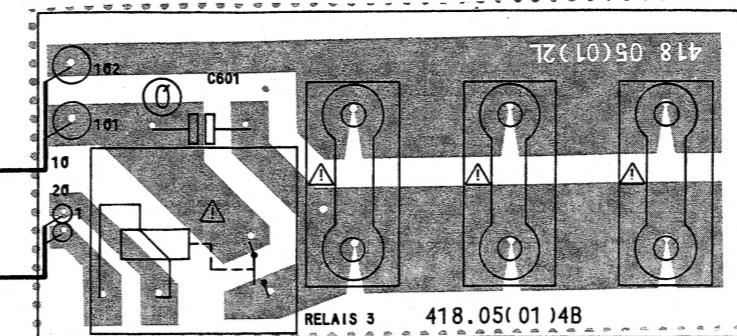
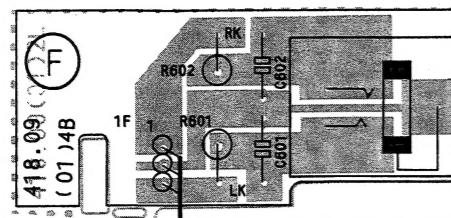
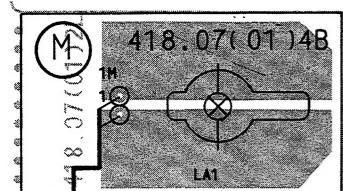


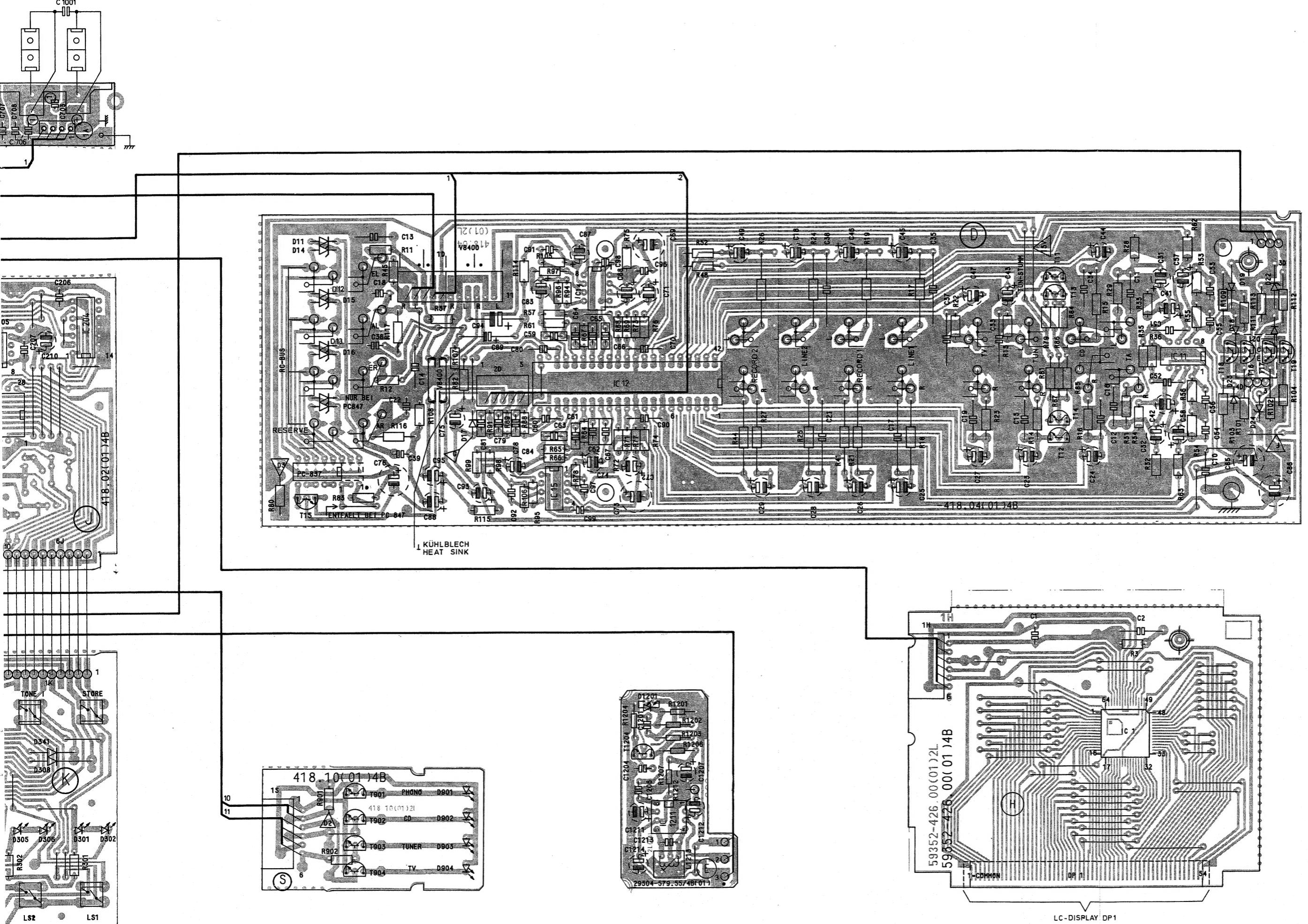
BC637
BC639
BC640

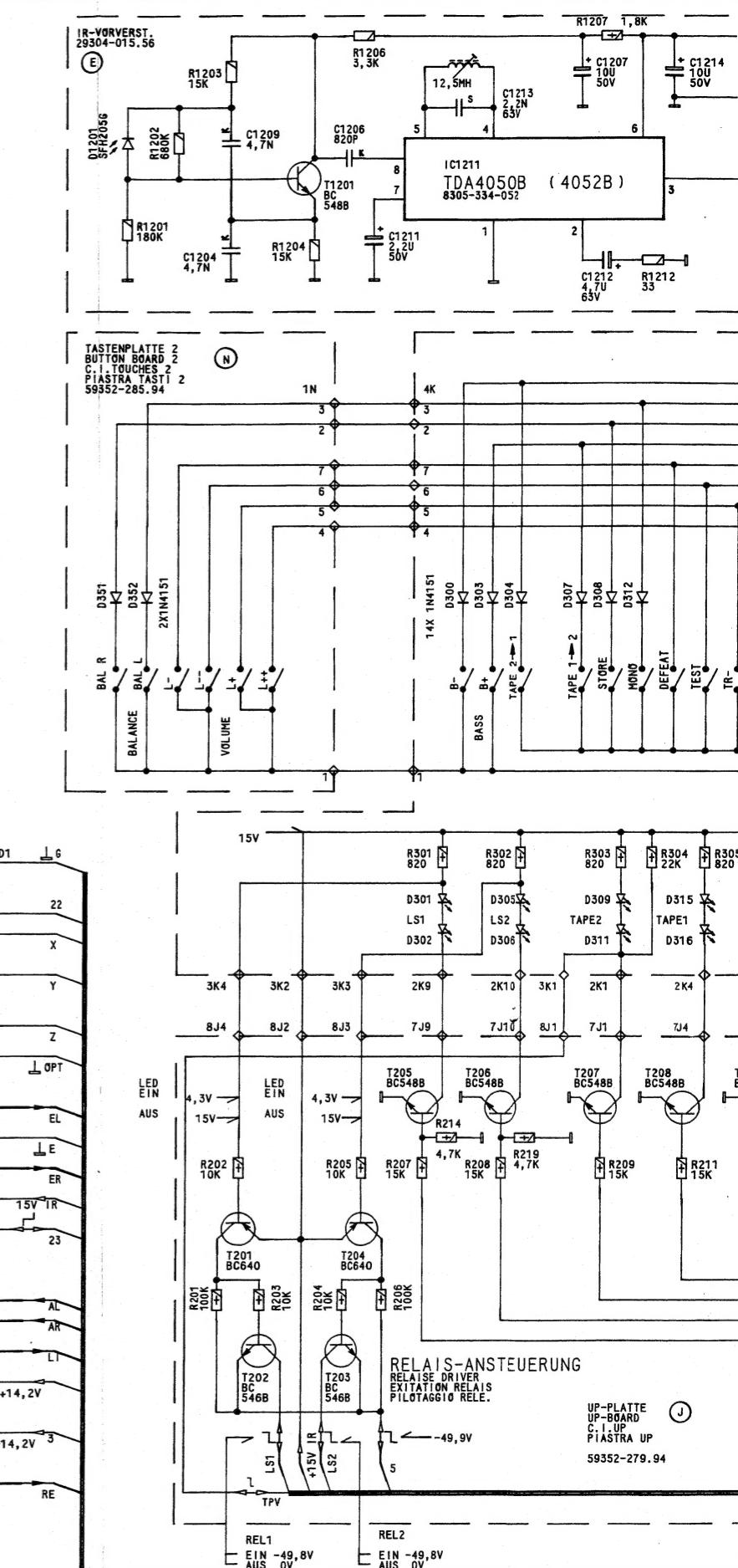
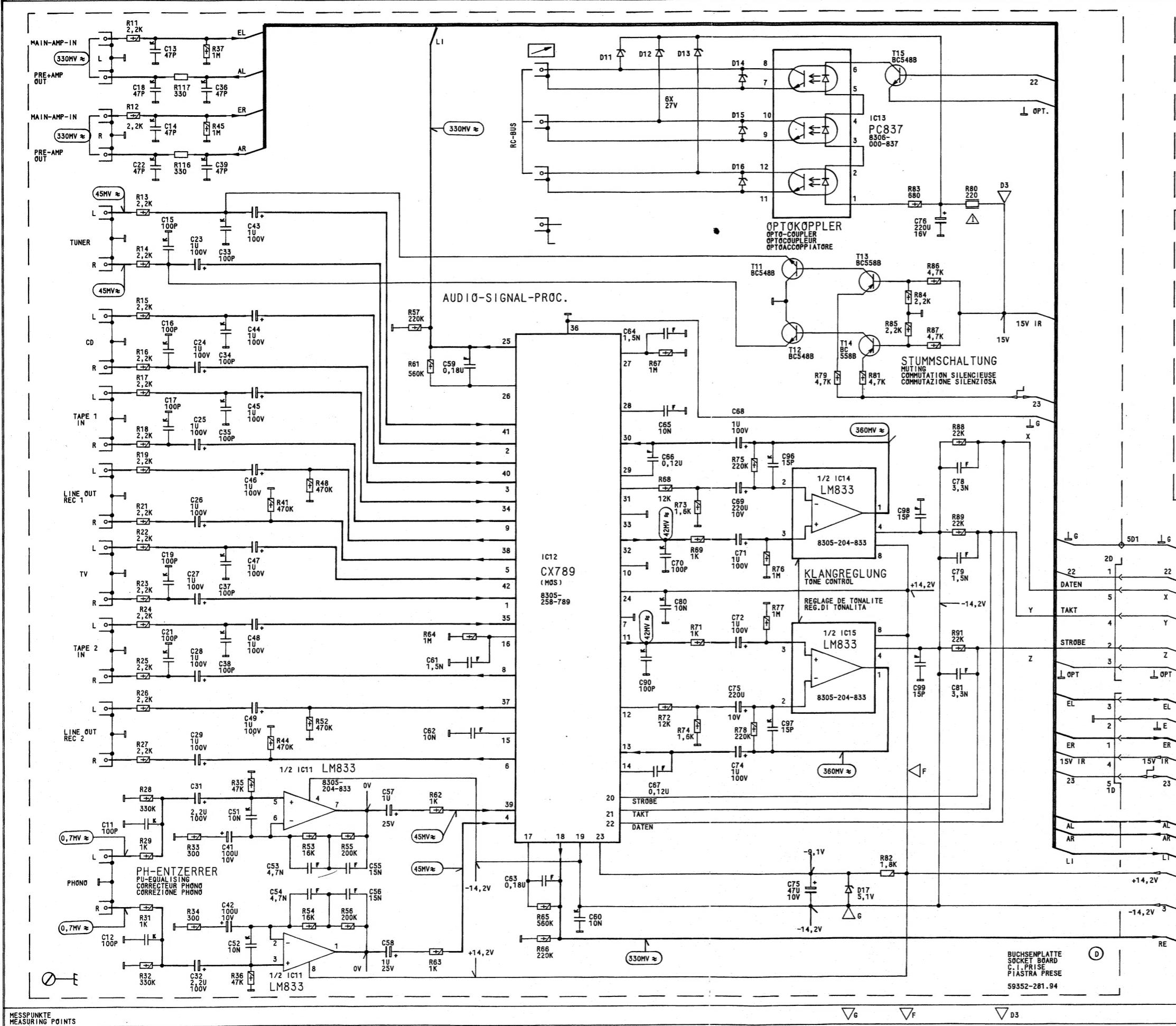


BD825
BD826



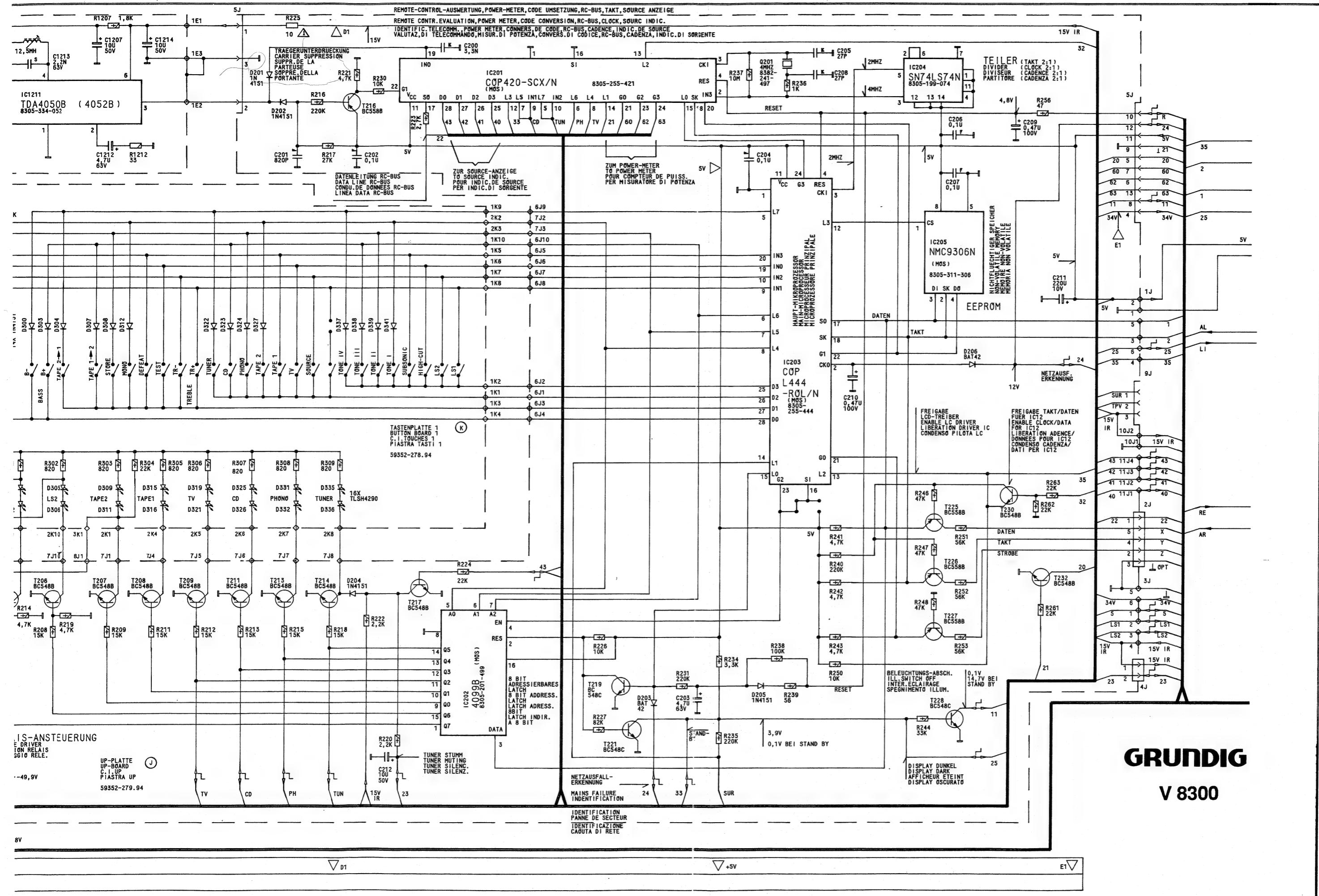


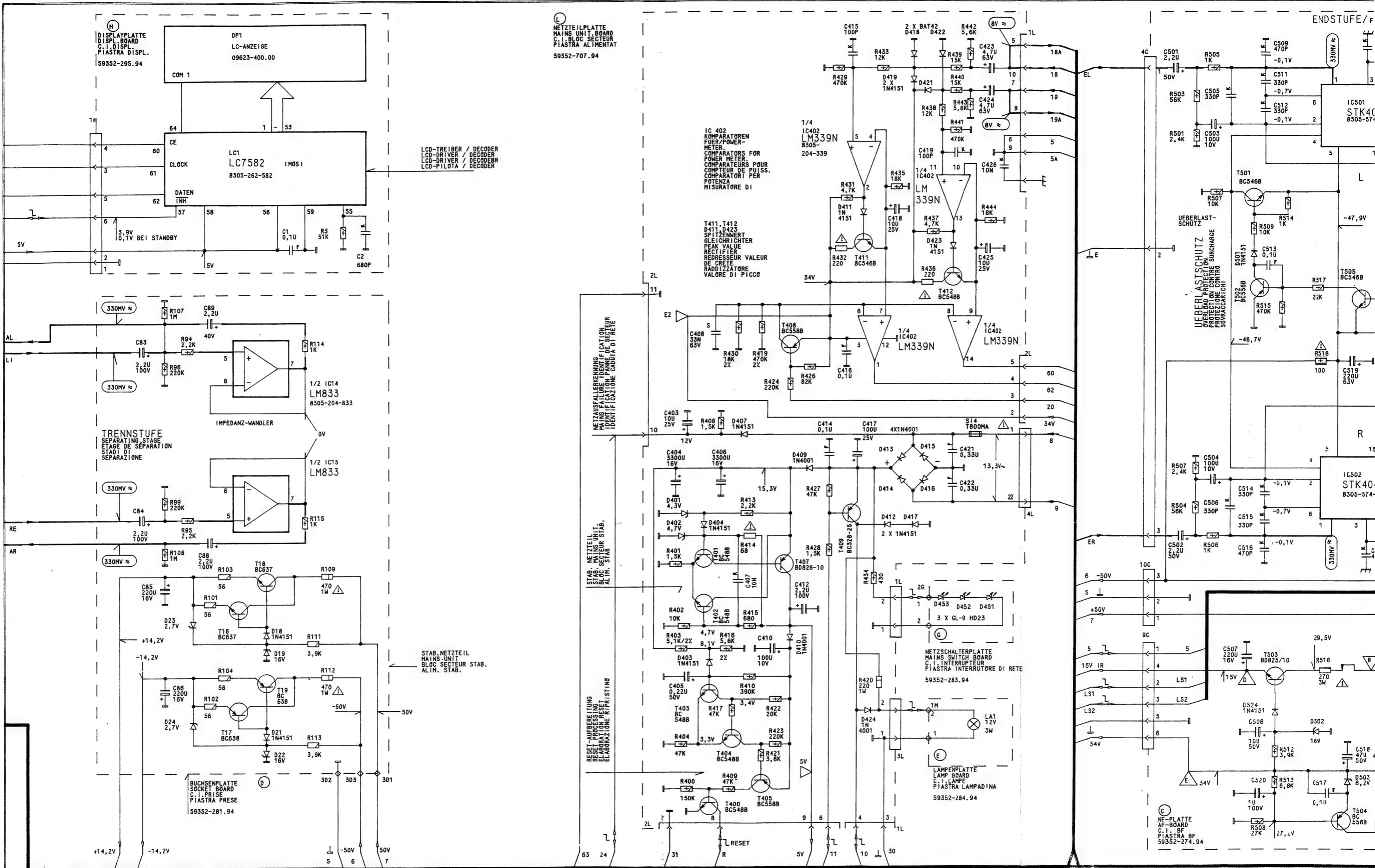


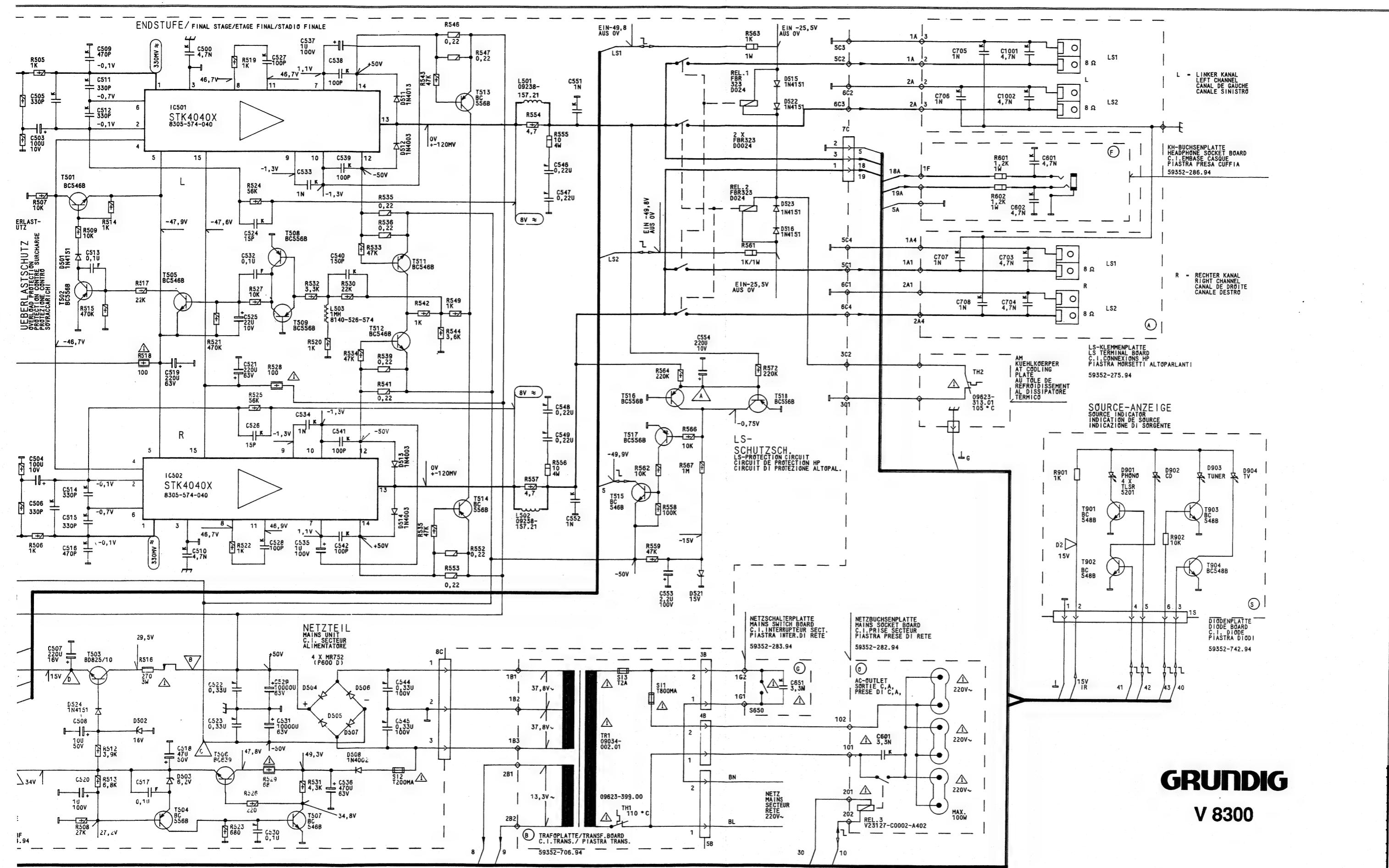


MESSPUNKTE MEASURING POINTS

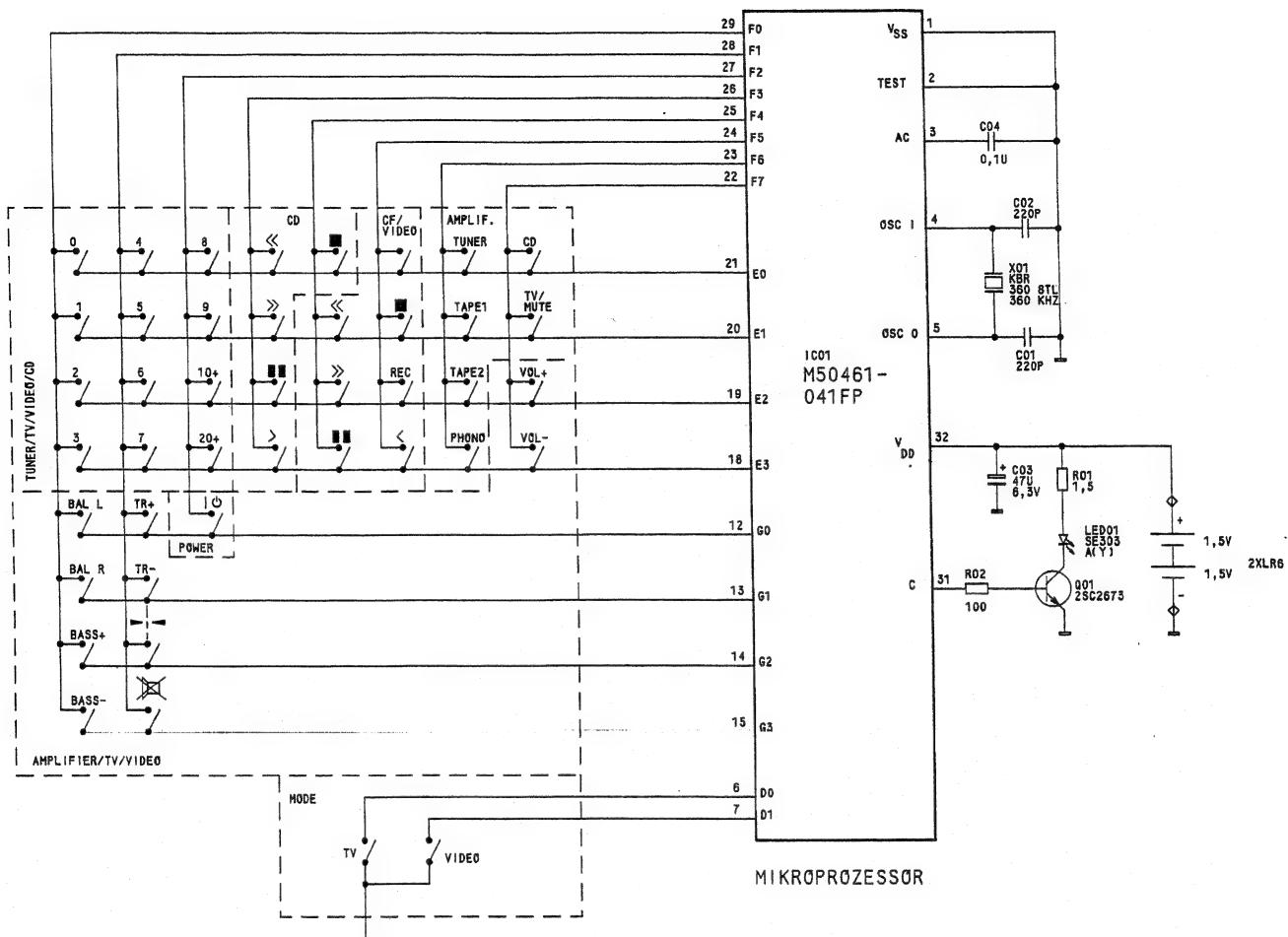
ABGLEICHPUNKTE ALIGNMENT POINTS







GRUNDIG



AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERATION
MODIFICATIONS RESERVEES
CON RISERVA DI MODIFICA

FUER DIE GERÄTESICHERHEIT ABSOLUT NOTWENDIG UND ENTSPRECHEND DEN RICHTLINIEN DES VDE BZW. IEC. IM ERSATZFALL DÜRFEN NUR BAUTEILE MIT GLÄCHER SPEZIFIKATION VERWENDET WERDEN.

ABSOLUTELY NECESSARY FOR THE SAFETY OF THE SET, THESE COMPONENTS MEET THE SAFETY REQUIREMENTS ACCORDING TO VDE OR IEC, RESP. AND MUST BE REPLACED BY PARTS OF SAME SPECIFICATION ONLY.

ABSOLUMENT NECESSAIRE POUR LA SECURITE DE L'APPAREIL ET CONFORME AUX REGULATIONS VDE ET IEC. EN CAS DE REEMPLACEMENT, N'UTILISER QUE DES COMPOSANTS AVEC LES MEMES SPECIFICATIONS.

NECESSARI PER LA SICUREZZA DELL' APPARECCHIO E SONO CONFORMI ALLE NORMI DI SICUREZZA VDE E IEC. IN CASA DI SOSTITUZIONE IMPIEGARE QUINDI SOLTANTO PEZZI IN RICAMBIO ORIGINALI.

SPANNUNGEN MIT VOLTMETER ($R_1=10\text{M}\Omega$) FALLS NICHT ANDERS ANGEgeben GEGEN MASSE GEMESSEN.
MESSWERTE GELTEN BEI 220V~ NETZSPANNUNG.

IF NOT OTHERWISE INDICATED ALL VOLTAGES ARE MEASURED AGAINST CHASSIS WITH A VOLTMETER ($R_1=10\text{M}\Omega$). THE VALUES ARE VALID FOR 220V AC MAINS VoltAGES.

SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES TENSIONS SONT MESURÉES PAR RAPPORT AU CHASSIS AVEC UN VOLTMÈTRE ($R_1=10\text{M}\Omega$).
LES VALEURS SONT VALABLES POUR UNE TENSION SECTEUR DE 220VCA.

TENSIONI MISURATE CON VOLTMETRO ($R_1=10\text{M}\Omega$). SALVE ALTRE INDICAZIONI, RIFERITE A MASSA. I VALORI DI MISURA VALGONO CON TENSIONE DI RETE DI 220V~.

NF-SPANNUNGEN BEI 2X8W AN 8Ω -8V~ AM AUSGANG
1KHZ, LAUTST. VOLL AUF, DEFEAT EIN, BALANCE MITTE,
SUBSONIC UND HIGHCUT AUS, LAUTSPRECHERRELAYS EIN.

AF VOLTAGES, 2X8W INTO 8Ω -8V~ AM OUTPUT 1KHZ,
VOLUME FULLY UP, DEFEAT ON, BALANCE IN CENTRE SETTING,
SUBSONIC AND HIGHCUT OFF, LOUDSPEAKER SWITCHES ON.

TENSIONS NF POUR 2X8W SUR 8Ω -8V~ A LA SORTIE, 1KHZ
VOLUME AU MAXIMUM, DEFEAT EN SERVICE, REGLAGES DE BALANCE
EN POSITION MEDIANE, SUBSONIC ET HIGHCUT HORS SERVICE,
COMMUTATEUR HAUT-PARLEURS EN SERVICE.

TENSIONI NF POUR 2X8W E 8Ω -8V~ 1KHZ,
VOLUME AU MASSIMO, DEFEAT INSERITO, BILANCIMENTO AL CENTRO,
SUBSONIC E HIGHCUT DISINSERITO, COMMUTATORI DEGLI ALTOPARLANTI,
INSERITI.

KONDENSATOR/CAPACITOR
CONDENSATEUR/CONDENSATORE

+ +	ELKO ELECTROLYTIC ÉLECTROLYTIQUE ELETROLITICO
+ +	TANTAL ELKO TANTALUM ELECTROLYTIC ÉLECTROLYTIQUE AU TANTALE ELETROLITICO AL TANTALIO
+ F	FOLIE FOIL A FEUILLE A FOGLIA
+ K	KERAMIK CERAMIC CÉRAMIQUE A CERAMICA
+ G	GLIMMER MICA MICHA A MICA
+ V	VIELSCHICHT MULTILAYER A COUCHES MULTIPLES A PIU' STRATI
+ P	POLYPROPYLEN (KS-KP)

WIDERSTAND/RESISTOR
RESISTANCE/RESISTENZA

- -	KSW 0204 DIN	DRAHT WIRE BOBINEE A FILO
- -	MSW 0204 DIN	METALLOXYDOSCHICHT METAL OXIDE A OXYDE METALLIQUE AD OSSIDO METALLICO
- -	KSW 0207 DIN	RÄUSCHARM LOW NOISE A SOUFFLE REDUIT A BASSO RUMORE
- -	KSW 0309 DIN	SCHWER ENTFLAMMBAR LOW FLAMMABILITY PEU INFLAMMABLE A BASSA INFAMMABILITA
- -	KSW 0411 DIN	
- -	KSW 0617 DIN	
- -	MSW 0309 DIN	SICHERUNGSWIDERSTAND FUSEABLE RESISTOR FUSIBLE DI SICUREZZA
- -	NTC	

- -	GLEICHSPANNUNG DC-VOLTAGE TENSION CONTINUE TENSION continua
- -	WECHSELSPANNUNG AC-VOLTAGE TENSION ALTERNATIVE TENSIONE ALTERNATA
- -	REGELSPANNUNG CONTROL VOLTAGE TENSION DE REGLAGE TENSIONE DI CONTROLLO
- -	ABSTIMMSPANNUNG TUNING VOLTAGE TENSION DE SYNTONISATION TENSIONE DI SINTONIA
- -	SCHALTSPANNUNG SWITCHING VOLTAGE TENSION DE COMMUTATION TENSIONE DI COMUTAZIONE

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinezzi	Benennung Description	Désignation	Denominazione
1		55098-500-01	Frontblende kpl.	Front panel compl.	Mascher.frontale cpl.
1.13		55092-220.01	Power-taste	Power-button	Tasto di rete
3	55051-014.01	4x Fuß I	Foot I	Pied I	Piedino I
4	55051-015.00	4x Fuß	Foot	Pied	Piedino
5	09623-404.00	3x Kaltgerätedose N	Socket N	Embase N	Presa N
6	09666-449.00	Zugentlastung	Cord grip	Arretoir cable	Fermacavo
7	8290-991.201	Netzkabel	Mains lead	Cable Sectuer	Cavo di rete
10	59400-305.00	27x Tippaste	Pushbutton	Touche	Micro-tasto
11	59500-114.00	2x Doppelhub-Tippschalter	Pushbutton	Touche	Micro-tasto
12	59400-321.00	Netzschalter	Mains switch	Interrupteur Sect.	Interruttore di rete
13	09621-161.00	Federklemme 8 fach.	Spring terminal (8-fold)	Recordement HP	Fermo anolla (8x)
14	29303-390.11	Kopfhörerbuchse	Ear phone socket	Prise Ecouteur	Presa cuffia
15	09623-405.00	3x Chinchbuchse	Cinchsocket	Embase Cinch	Presa cinch
16	09034-002.01	Netztrafo	Mains transformer	Transf. alim.	Transf. di rete
17	09602-298.00	4x Sicherungshalter	Fuse contact	Support fusible	Supporto fusibile
18	09623-399.00	Thermoschalter 110°C	Thermal cut-out 110°C	Disjoncteur therm. 110°C	Commutatore termico 110°C
20	09621-113.02	2x Sicherungshälter	Fuse contact	Support fusible	Supporto fusibile
21	09623-313.01	Thermoschalter 105°C	Thermal cut-out 105°C	Disjoncteur therm. 105°C	Commutatore termico
22	09618-138.00	Haltefeder	Holder spring	Support ressort	Molla di supporto
25	29304-015.56	IR-Vorverstärker	Preamplifier	Preamplifier	Preamplificatore
26	59800-709.01	IR-Geber	Remote control	Emetteur	Telecomando
27	55097-825.00	Display-Baustein	Module	Module	Modulo

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione	Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione
		09623-295.94		T 213		8302-202-543	BC 548 B
				T 214		8302-202-543	BC 548 B
L 11		8140-526.417	115 µH	T 216		8302-200-559	BC 558 B
L 12		8140-526.417	115 µH	T 217		8302-202-543	BC 548 B
L 501		09238-157.21		T 219		8302-202-543	BC 548 B
L 502		09238-157.21		T 221		8302-202-543	BC 548 B
L 503		8140-526-418	1 µH	T 225		8302-200-559	BC 558 B
L 1213		29503-910.55		T 226		8302-200-559	BC 558 B
				T 227		8302-200-559	BC 558 B
Re1 1		8312-003-324	FBR 323 D 024	T 228		8302-202-543	BC 548 B
Re1 2		8312-003-324	FBR 323 D 024	T 230		8302-202-543	BC 548 B
Re1 3		8312-027-102	V 23127 - C 0002	T 232		8302-202-543	BC 548 B
				T 407		8302-210-834	BD 826-10
Q 201		8382-241-497	4 MHz	T 501		8302-200-542	BC 546 B
				T 502		8302-501-557	BC 556 B
IC 1		8305-262-582	LC 7582	T 503		8302-210-821	BD 825-10
IC 11		8305-204-833	LM 833	T 504		8302-501-557	BC 556 B
IC 12		8305-258-789	CX 789	T 505		8302-200-542	BC 546 B
IC 13		8306-000-837	PC 837	T 506		8302-202-639	BC 639
IC 14		8305-204-833	LM 833	T 507		8302-200-542	BC 546 B
IC 15		8305-204-833	LM 833	T 508		8302-501-557	BC 556 B
IC 201		8305-255-421	COPN 420 RQM/N	T 509		8302-501-557	BC 556 B
IC 202		8305-201-499	4099 B	T 511		8302-200-542	BC 546 B
IC 203		8305-255-444	COP L 444 RQL/N	T 512		8302-200-542	BC 546 B
IC 204		8305-199-074	SN 74 LS	T 513		8302-501-557	BC 556 B
IC 205		8305-311-306	NMC 9306 N	T 514		8302-501-557	BC 556 B
IC 402		8305-204-339	LM 339 N	T 515		8302-200-542	BC 546 B
IC 501		8305-574-040	STK 4040 X	T 516		8302-501-557	BC 556 B
IC 502		8305-574-040	STK 4040 X	T 517		8302-501-557	BC 556 B
IC 1211		8305-334-052	TDA 4052	T 518		8302-501-557	BC 556 B
				T 901		8302-202-543	BC 548 B
T 11		8302-202-543	BC 548 B	T 902		8302-202-543	BC 548 B
T 12		8302-202-543	BC 548 B	T 903		8302-202-543	BC 548 B
T 13		8302-200-559	BC 558 B	T 904		8302-202-543	BC 548 B
T 14		8302-200-559	BC 558 B	T 1204		8302-200-550	BC 549 B
T 15		8302-202-543	BC 548 B				
T 16		8302-200-637	BC 637	D 11		8309-720-270	ZD 27 C
T 17		8302-200-638	BC 638	D 12		8309-720-270	ZD 27 C
T 18		8302-200-637	BC 637	D 13		8309-720-270	ZD 27 C
T 19		8302-200-638	BC 638	D 14		8309-720-270	ZD 27 C
T 201		8302-200-640	BC 640	D 15		8309-720-270	ZD 27 C
T 202		8302-200-542	BC 546 B	D 16		8309-720-270	ZD 27 C
T 203		8302-200-542	BC 546 B	D 17		8309-720-051	ZD 5.1 B
T 204		8302-200-640	BC 640	D 18		8309-215-041	1 N 4151
T 205		8302-202-543	BC 548 B	D 19		8309-720-160	ZD 16 C
T 206		8302-202-543	BC 548 B	D 21		8309-215-041	1 N 4151
T 207		8302-202-543	BC 548 B	D 22		8309-720-160	ZD 16 C
T 208		8302-202-543	BC 548 B	D 23		8309-720-028	ZD 2.7 B
T 209		8302-202-543	BC 548 B	D 24		8309-720-028	ZD 2.7 B
T 211		8302-202-543	BC 548 B	D 201		8309-215-041	1 N 4151
				D 202		8309-215-041	1 N 4151
				D 203		8309-202-146	BAT 42
				D 204		8309-215-041	1 N 4151
				D 205		8309-215-041	1 N 4151
				D 206		8309-202-146	BAT 42
				D 301		8309-944-240	TLSH 4290

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione	Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione
D 302		8309-944-240	TLSH 4290				
D 305		8309-944-240	TLSH 4290				
D 306		8309-944-240	TLSH 4290				
D 309		8309-944-240	TLSH 4290	C 529		8414-006-055	10.000 µF/63 V
D 311		8309-944-240	TLSH 4290	C 530		8414-006-055	10.000 µF/63 V
D 315		8309-944-240	TLSH 4290	C 531		8414-006-055	10.000 µF/63 V
D 316		8309-944-240	TLSH 4290	C 601		8660-097-241	3300 pF
D 319		8309-944-240	TLSH 4290	C 651		8660-097-241	3300 pF
D 321		8309-944-240	TLSH 4290				
D 325		8309-944-240	TLSH 4290				
D 326		8309-944-240	TLSH 4290				
D 331		8309-944-240	TLSH 4290				
D 332		8309-944-240	TLSH 4290				
D 335		8309-944-240	TLSH 4290				
D 336		8309-944-240	TLSH 4290	R 80		8700-217-057	220 Ω n.B.
D 402		8309-720-046	ZD 4.7 B	R 109		8705-227-065	470 Ω
D 451		8309-925-024	GL 9 HD 23	R 112		8705-227-065	470 Ω
D 452		8309-925-024	GL 9 HD 23	R 225		8701-118-025	10 Ω
D 453		8309-925-024	GL 9 HD 23	R 414		8766-701-045	68 Ω
D 501		8309-215-050	1 N 4148	R 420		8705-459-077	220 Ω
D 502		8309-720-161	ZD 16 B	R 432		8766-701-057	220 Ω
D 503		8309-720-064	ZD 6.2 B	R 436		8766-701-057	220 Ω
D 504		8309-712-752	MR 752	R 516		8730-239-059	3 W/ 270 Ω
D 505		8309-712-752	MR 752	R 518		8700-197-049	100 Ω
D 506		8309-712-752	MR 752	R 528		8700-197-049	100 Ω
D 507		8309-712-752	MR 752	R 529		8700-197-045	68 Ω
D 508		8309-215-009	1 N 4002	R 535		8765-097-985	0.22 Ω
D 511		8309-215-030	1 N 4003	R 536		8765-097-985	0.22 Ω
D 512		8309-215-030	1 N 4003	R 539		8765-097-985	0.22 Ω
D 513		8309-215-030	1 N 4003	R 541		8765-097-985	0.22 Ω
D 514		8309-215-030	1 N 4003	R 546		8765-097-985	0.22 Ω
D 515		8309-215-050	1 N 4148	R 547		8765-097-985	0.22 Ω
D 516		8309-215-050	1 N 4148	R 552		8765-097-985	0.22 Ω
D 522		8309-215-050	1 N 4148	R 553		8765-097-985	0.22 Ω
D 523		8309-215-050	1 N 4148	R 554		8765-097-017	4.7 Ω
D 524		8309-215-050	1 N 4148	R 555		8705-279-025	10 Ω
D 1201		8309-211-705	SFH 205 G	R 556		8705-279-025	10 Ω
D 901		8309-921-525	TLSR 5201	R 557		8765-097-017	4.7 Ω
D 902		8309-921-525	TLSR 5201	R 561		8705-327-273	1 K Ω
D 903		8309-921-525	TLSR 5201	R 563		8705-327-273	1 K Ω
D 904		8309-921-525	TLSR 5201	R 601		8705-459-075	1.2 K Ω
				R 602		8705-459-075	1.2 K Ω
							
							
							
							
<u>Bedienungsanleitung</u> <u>Instruction book</u> <u>Mode d'emploi</u> <u>Istruzioni d'uso</u>				LA 1		8136-490-123	12 V/3W
55098-941.01 55098-941.01 55098-941.01 55098-941.01							

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERATION
MODIFICATIONS RESERVEES
CON RISERVA DI MODIFICA

- ⚠ FUER DIE GERÄTESICHERHEIT ABSOLUT NOTWENDIG UND ENTSPRECHEND DEN RICHTLINIEN DES VDE ODER IEC. IM ERSATZFALL DÜRFEN NUR BAUTEILE MIT GLEICHER SPEZIFIKATION VERWENDET WERDEN.**
- ⚠ ABSOLUTELY NECESSARY FOR THE SAFETY OF THE SET. THESE COMPONENTS MEET THE SAFETY REQUIREMENTS ACCORDING TO VDE OR IEC. IN CASE OF REPLACEMENT, PARTS OF SAME SPECIFICATION ONLY.**
- ⚠ ABSOLUMENT NECESSAIRE POUR LA SECURITE DE L'APPAREIL ET CONFORME AUX REGULATIONS VDE ET IEC. EN CAS DE REEMPLACEMENT, N'UTILISER QUE DES COMPOSANTS AVEC LES MEMES SPECIFICATIONS.**
- ⚠ NECESSARI PER LA SICUREZZA DELL' APPARECCHIO E SONO CONFERMATE ALLE NORMI DI SICUREZZA VDE E IEC. IN CASA DI SOSTITUZIONE IMPIEGARE QUINDI SOLTANTO PEZZI IN RICAMBIO ORIGINALI.**

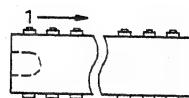
KONDENSATOR/CAPACITOR
CONDENSATEUR/CONDENSATORE

± T	ELKO ELECTROLYTIC ÉLECTROLYTIQUE AU TANTALE ELETROLITICO AL TANTALIO
± T	FOLIE A FEUILLE A FOGLIA
± K	KERAMIK CERAMIC CÉRAMIQUE A CERAMICA
± S	GLIMMER MICA AU MICA A MICA
± V	VIELSCHICHT MULTILAYER A COUCHES MULTIPLES
± Z	POLYPROPYLEN (KS-KP)

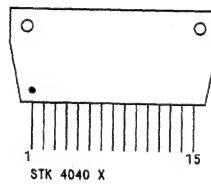
WIDERSTAND/RESISTOR
RESISTANCE/RESISTENZA

— —	KSM 0204 DIN	DRAHT WIRE BOBINE A FILO
— —	MSW 0204 DIN	METALLOXYSCHICHT METAL OXIDE A OXYDE METALLIQUE AD OSSIDO METALLICO
— —	KSM 0207 DIN	RAUSCHARM LOW NOISE A SOUFFLE REDUIT A BASSO RUMORE
— —	KSM 0411 DIN	SCHWER ENTFLAMMBAR LOW FLAMMABILITY PEU INFAMMABLE A BASSA INFAMMABILITA
— —	KSM 0617 DIN	SICHERUNGSWIDERSTAND SAFETY RESISTOR FUSIBLE DI SICUREZZA
— —	MSW 0309 DIN	
— —	NTC	

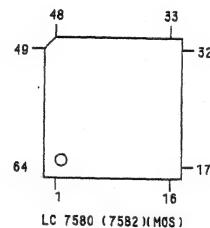
→	GLEICHSPANNUNG DC-VOLTAGE TENSION CONTINUE TENSIONE CONTINUA
→	WECHSELSPANNUNG AC-VOLTAGE TENSION ALTERNATIVE TENSIONE ALTERNATA
→	REGELSPANNUNG CONTROL VOLTAGE TENSION DE RÉGULATION TENSIONE DI CONTROLLO
→	ABSTIMMSPANNUNG TUNING VOLTAGE TENSION DE SYNTONISATION TENSIONE DI SINTONIA
→	SCHALTSPANNUNG SWITCHING VOLTAGE TENSION DE COMMUTATION TENSIONE DI COMUTAZIONE



4099 B (MOS)
SN74 LS 74N
NMC 930BN (MOS)
COP 420 ROM/N (MOS)
COP 444 ROL/N (MOS)
CX 789 (MOS)
LM 339 N
LM 833

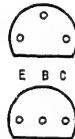


STK 4040 X 15

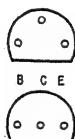


LC 7580 (7582)(MOS)

ACHTUNG!
VORSCHRIFTEN BEIM UMGANG MIT
MOS-BÄUTEILEN BEACHTEN!
ATTENTION!
OBSERVE MOS COMPONENTS HANDLING
INSTRUCTIONS WHEN SERVICING!
AVVERTIMENTO!
LORS DE LA MANIPULATION DES
CIRCUITS MOS, RESPECTER LES
PRESCRIZIONI MOS!
ATTENZIONE!
OSSERVARE LE RELATIVE PRESCRIZIONI
DURANTE I LAVORI CON COMPONENTI MOS!

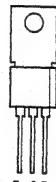


BC326
BC348, BC548
BC356, BC358



BC637
BC659
BC640

BD825
BD826



SPANNUNGEN MIT VOLTMESSER (R1=10MΩ), FALLS NICHT
ANDERS ANGEgeben, GEGEN MASSA MESSEN.
MESSWERTE GELTEN BEI 220V~ NETZSPANNUNG.

IF NOT OTHERWISE INDICATED ALL VOLTAGES ARE MEASURED
AGAINST CHASSIS WITH A VOLTMETER (R1=10MΩ). THE VALUES
ARE VALID FOR 220V AC MAINS VOLTAGES.

SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES TENSIONS SONT MESURÉES
PAR RAPPORT AU CHASSIS AVEC UN VOLTMÈTRE (R1=10MΩ).
LES VALEURS SONT VALABLES POUR UNE TENSION SECTEUR
DE 220V~ CA.

TENSIONI MISURATE CON VOLTMETRO (R1=10MΩ), SALVE
ALTRI INDICAZIONI, RIFERITE AL MASSA. I VALORI DI MISURA
VALGONO CON TENSIONE DI RETE DI 220V~.

NF-SPANNUNGEN BEI 2X8W AN 8 Ω -8V~ AM AUSGANG
1KHZ, LAUTST. VOLL AUF, DEFEAT EIN, BALANCE MITTE,
SUBSONIC UND HIGHCUT AUF, LAUTSPRECHERRELAYS EIN.

AF VOLTAGES 2X8W INTO 8 Ω -8V~ AM OUTPUT 1KHZ,
VOLUME FULLY UP, DEFEAT ON, BALANCE IN CENTRE SETTING,
SUBSONIC AND HIGHCUT OFF, LOUDSPEAKER SWITCHES ON.

TENSIONS BF POUR 2X8W SUR 8 Ω -8V~ A LA SORTIE 1KHZ,
VOLUME AU MAXIMUM, DEFEAT EN SERVICE, RÉGLAGES DE BALANCE
EN POSITION MÉDIANE, SUBSONIC ET HIGHCUT HORS SERVICE,
COMMUTATEUR HAUT PARLEURS EN SERVICE.

TENSIONI BF ALL' USCITA CON 2X8W E 8 Ω -8V~, 1KHZ,
VOLUME AL MASSIMO, DEFEAT INSERITI, BILANCIMENTO AL CENTRO,
SUBSONIC E HIGHCUT DISINSERITO, COMMUTATORI DEGLI ALTOPARLANTI,
INSERITI.

GRUNDIG

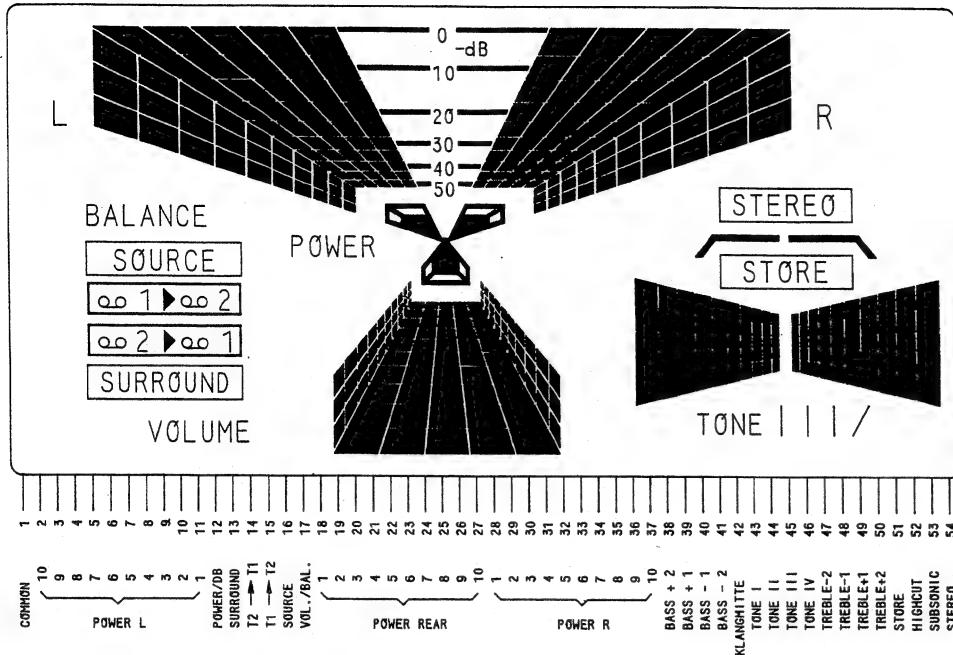
Btx * 32700 #

V 8300

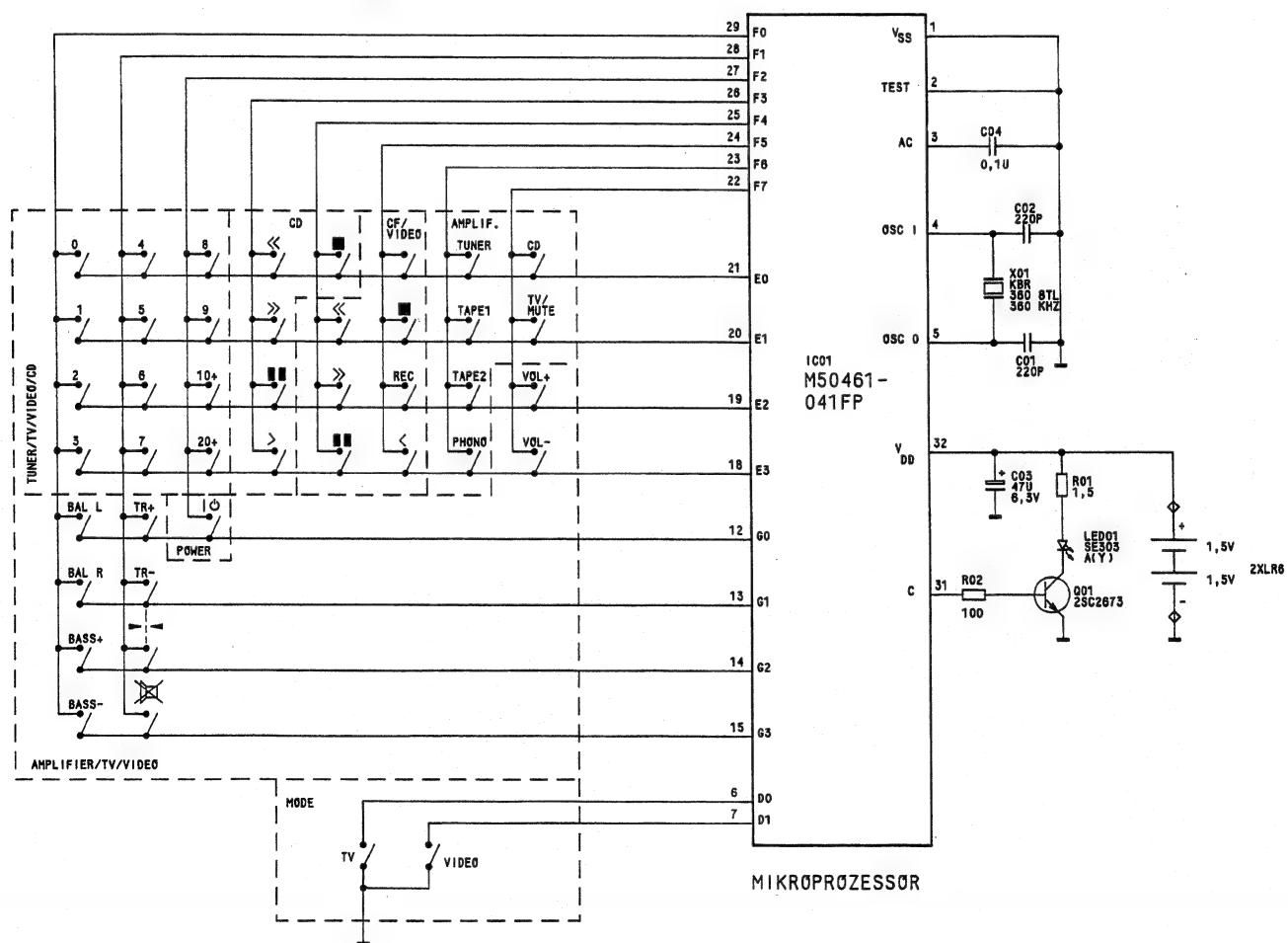
Service Manual V 8300 Sach - Nr. 72010 - 701.80

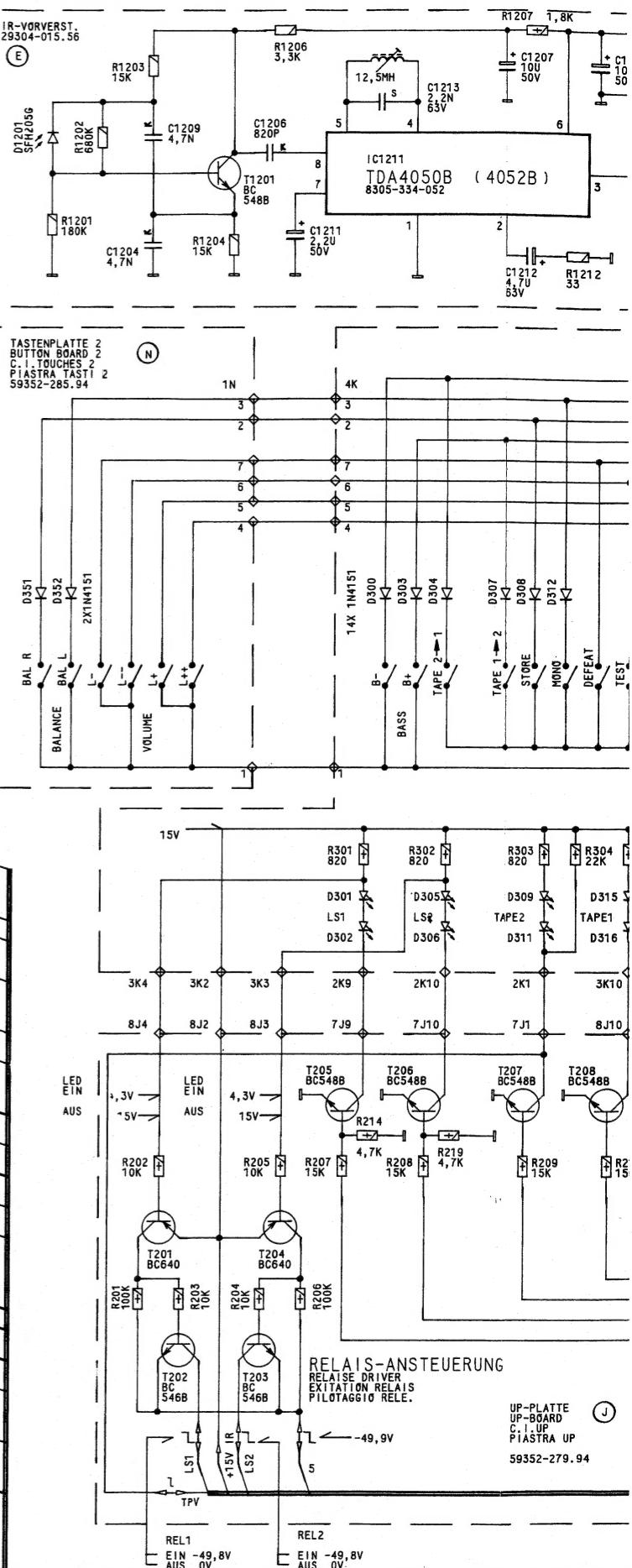
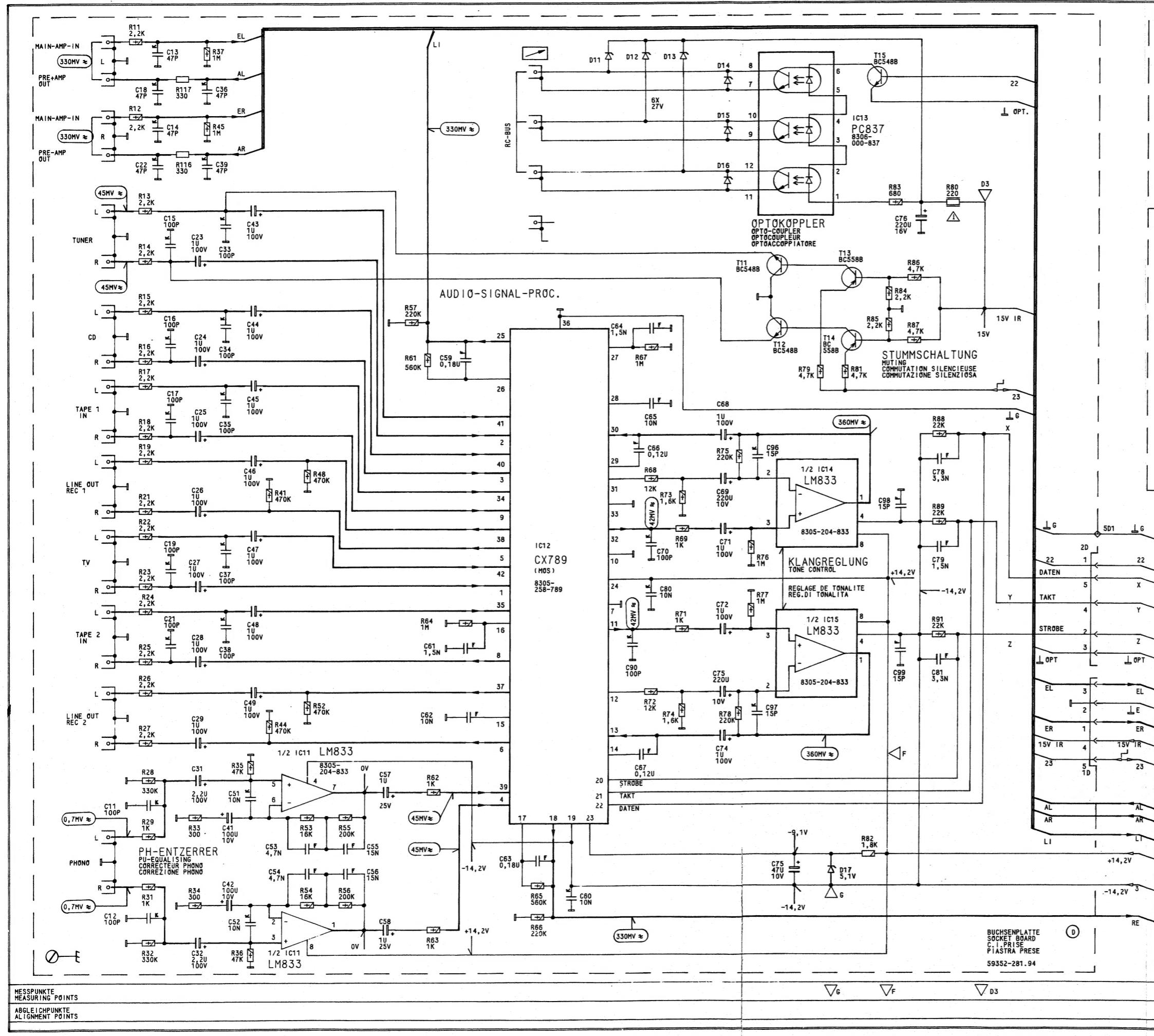
Service manual V 8300 Order - No. 72010 - 701.80

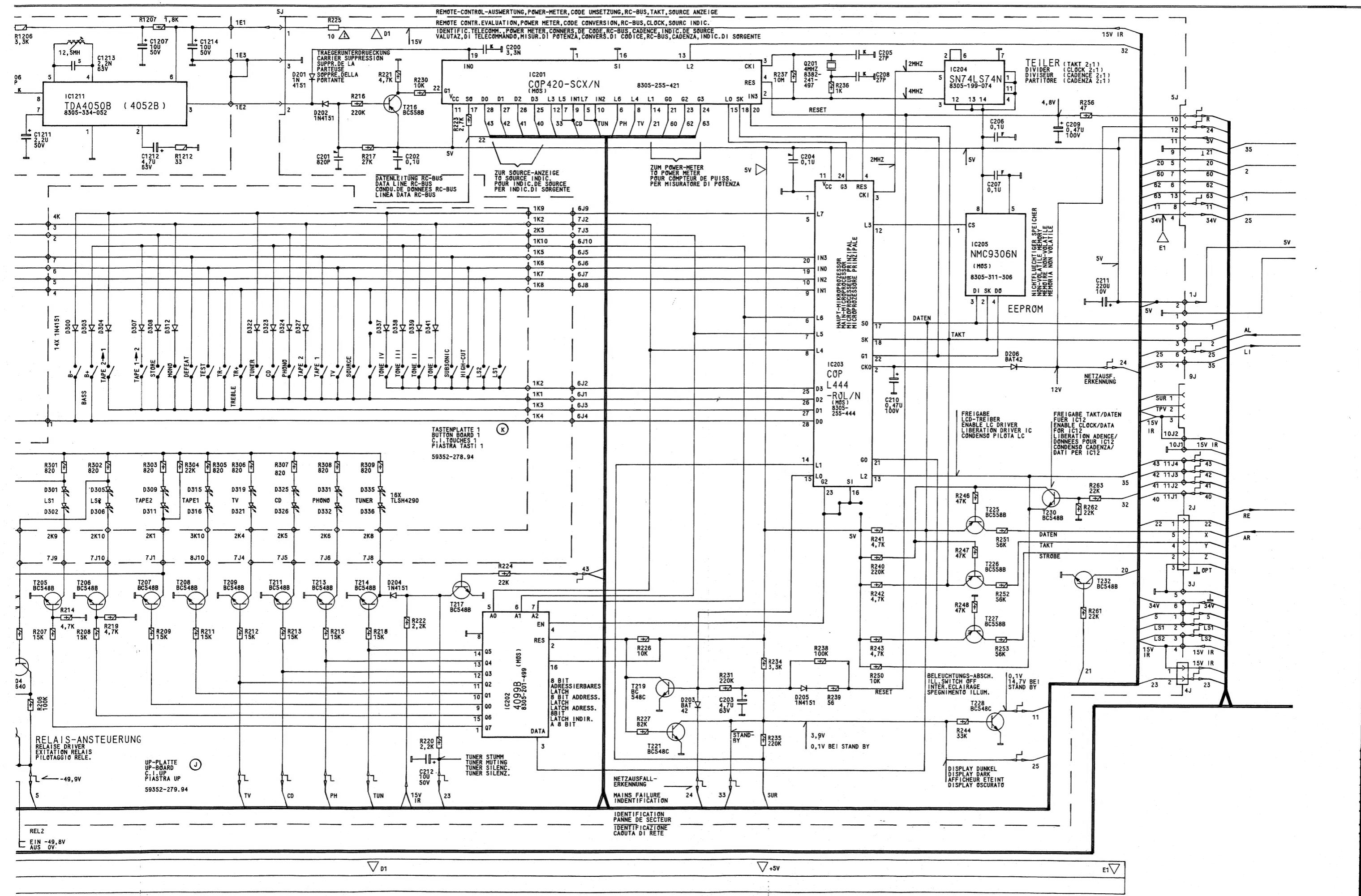
LC-DISPLAY

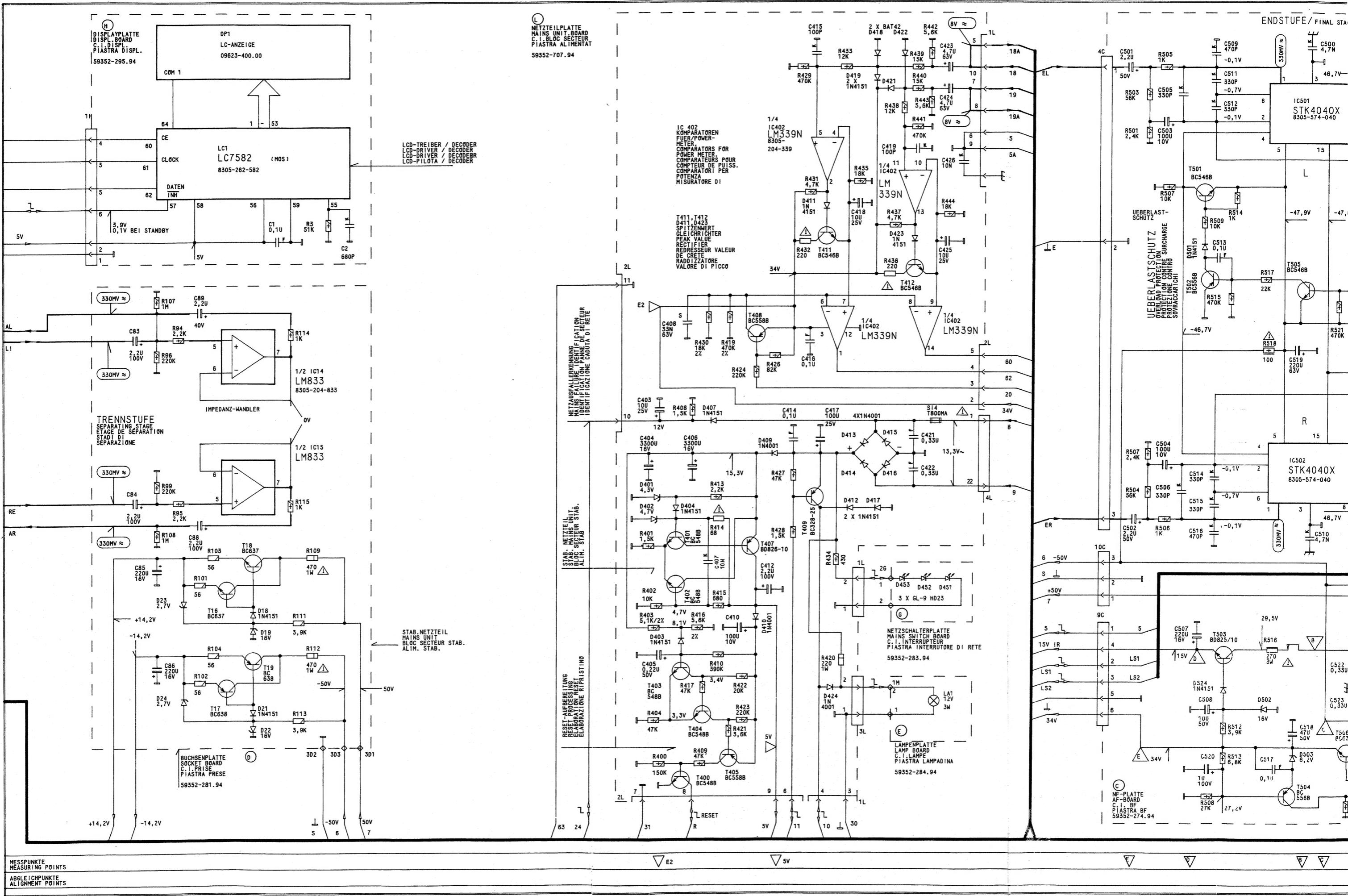
DP1
09623-400.00

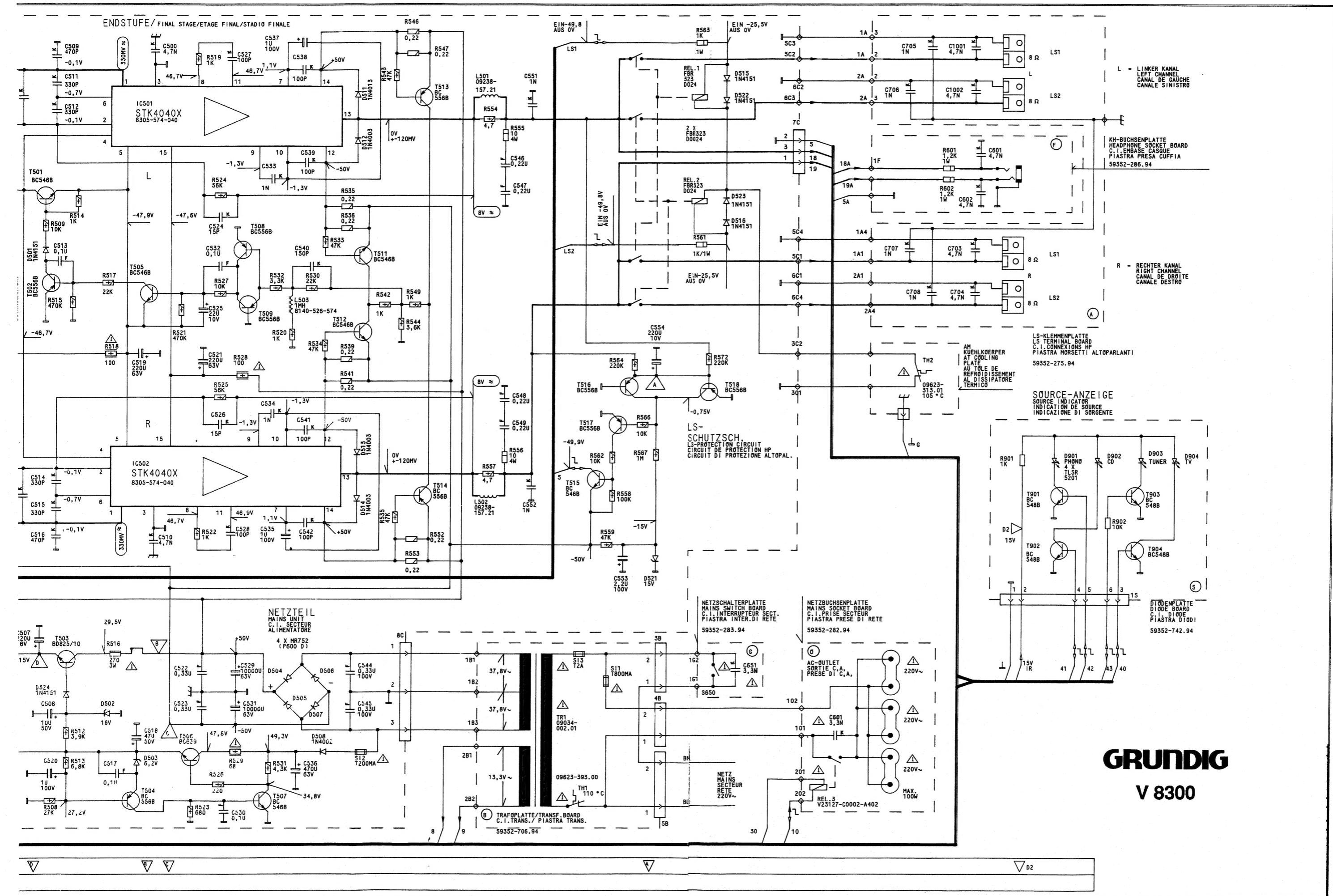
59800-709.01











GRUNDIG
V 8300